

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 64 korona.
Egy hónapra 5 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
Egy sorban petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fill.
Nyolc sor 40 fill.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.

TELEFON-SZÁM: 151.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.

József főherceg-ut 22. sz.

TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1907.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Csütörtök, május 23.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vasárnap: Magyar hercegek.
- Agg-henvédek országos gyűlése.
- Vita a cseléd-törvényről.
- Öngyilkos főmérnök.
- A fővárosi sajtó Barabás búcsújáról.
- A férj, a feleség és a boxer.
- Károlyi Melinda — palotahölgy.
- Tragédia a fürdőben.
- Politikai tömegsztrájk.
- Vázsonyi az osztrák tanulságokról.
- Regény az országúton.
- Botrány a főgimnáziumban.
- Tárca: Siessen . . . Irta: Adám Éva.

Magyar hercegek.

Arad, május 22.

„A nemesítések és a bárósítások az idén szüneteltek.“ Ez volt a király személye körüli miniszter rövid de velős beszámolója arról a nagyarányú munkásságról, amelynek eredménye, egyedüli eredménye negativum volt. Senki se lett nemes, senki se lett báró: mennyi demokratizmus rejlik ebben a tényben! És micsoda titáni munkát kíván, amíg a nemesülni és bárósülni vágyóknak felburjánzó törekvéseit letörik, legázolják, levagdossák, megsemmisítik! *Menschen, Menschen zan' mer alle*, — kiabált ki a miniszteri beszámoló soraiból és mivel így áll a dolog, oktalanság volna egyes embereket öt, hét, sőt esetleg kilencágú koronával megkülönböztetni a többiektől.

Most pedig, amint azt jól, jobban és legjobban beavatott forrásokból jelentik, egyszerre kipótlódik a sok elmulasztott nemesítés és bárósítás. Hercegeket kapunk, eleven magyar hercegeket, és grófokat, egészen új grófokat. Gurulni fognak a sokágu koronák, záporoként esni a középkeresztek és a király személye körüli miniszter egy év múltán ismét teljes önérettel viheti a nyilvánosság elé beszámolóját: a nemesítések és bárósítások újból megindultak s Magyarország négy herceggel, két gróffal, sok báróval, még több nemessel és nagyon sok v. b. t. t. vel lett boldogabb.

Azok, akik hajlandók fénynek elismerni a feudális korszakok visszacsillámló lidérc-tűzét, azok alighanem nagy és jelentős vívmányt fognak felfedezni a magyar hercegek és új grófok létesítésében. Nem tévedésből irtuk, hogy létesítésében, mert a hercegeket és grófokat ma már tényleg létesíteni kell. Ma, amikor a világ minden aktuális kérdése gazdasági tere torlódott át, amikor a mi Balkánmelléki államunkat is megillették a lázas evolúciók, ma, amikor nagy gazdasági harcok előestéje feketélik felénk: ma már senki sem törődik sokat a címekkel és rangokkal. Valaha megkívánhatta az államérdek, hogy legyenek tizenkét és kevesebb ágú koronával megkülönböztetettek. Valaha talán az uralkodó osztályok közszükségletéből folyó volt a rangok adományozása. De ma senki sem érzi ilyesminek szükségét,

még maguk a kitüntetettek sem. Ma létesíteni kell a hercegeket és a grófokat.

Az ország az általános választói jog behozatala előtt áll. A jogok kiterjesztésének, a szociális megújulásnak reménye hovatovább közeledik a megvalósuláshoz. A szociáldemokraták erősen készülődnek reá, hogy szükség esetén politikai tömegsztrájkjal erőszakolják ki a törvényhozás közvetett gyakorlásából kizártak jogait. Beláthatatlan, megmérhetetlen politikai fordulatok zürzavarát rejti már a legközelebbi jövő. A polgári társadalom a maga létfenntartási harcára készül, a harcra, amelyet előbb-utóbb ugyanis meg kell vívnia az új áramlatokkal. A levegőben van a hatalmas közéleti átalakulás folyamata: és a magyar kormány azzal foglalkozik, hogy hercegitsen, grófosítsen és nemesítsen.

A gazdasági élet minden ágában válságok. A munkás a munkaadóval viv elkeseredett küzdelmet. Az ipari élet sőtét örvények előtt áll. Ausztriával való gazdasági helyzetünk kérdése még mindig függőben van. A magyar tőkésből hiányzik a vállalkozási kedv s amin régis megvan bennök, azt kiöli az általános ipari és kereskedelmi pangás okozta félelem. A földművelésügyi miniszter jelentése szerint a mezőgazdasági termelés hozama gabonaneműekben mintegy huszmillió métermázsával lesz gyengébb, mint tavaly. Az országot az általános drágaság fokozódása fenyegeti s ebből a Pandora sze-

Siessen...

Irta: Adám Éva.

Vannak olyan időszakok az életben, amikor egyetlen pillanatig se tudok munka nélkül elülni. Fájdalmat okoz a percek üressége.

Sötétség mered rám a naptényből, is. És utálatosak lesznek a virágok is. Egy óriási, üres, fekete semmi vesz körül. Egy fény sugar se csillan sehol. Nem látok. Aztán egyszer úgy érzem, mintha meglökné valaki. És meg-rázkódnak a föld. Bucsuzom. Az villan eszembe, hátha már nem virrad nekem többé soha.

Biképzem, hogy milyen az a halál, amely nem természetes. Aki tudja, hogy megfojtják rögtön vagy golyó repül a fejébe, vagy hideg, erős zsinór szorul a nyakára.

Hát most rögtön itt lesz a vég... Sü-rűbb lesz a híg sötétség és irtózatosan gomolyog agyamban az emlékezet. Lázban ég az öntudatom. Irnom kellene. Elbucsuzni. És lelkem nem ismeri föl gondolataimnak tárgyát. Nem tudom e tömör sötétségben, melyik az anyám árnya és melyik a messze tájaké. Hegyek futnak el szemem előtt. Nagy erdők. Már ködbe veszett a napsugár. Valaki szembe jött velem. Férfi. Nem öreg, de fáradt. Ugy tetszik lelkemnek, mintha egykor virágos tájakon sétálni indultunk volna. És hangja lassan, finoman fölsír emlékezetemben. Hogy mit mondott? Hát mit szoktak mondani a férfiak, mikor egy leány után vágyakoznak?

Hagyjuk ezt. Régen meghalt virágok bágyadt illatától fáj a fejem.

Nem tudom, mit feleltem a behizelgő, illatosan könnyű bűn szavaira.

De tudom, hogy nem együtt haladunk tovább.

A nő életében semminek sincs akkora szerepe, mint az illuzióknak. Kell az nekünk. Kereszük mindenben. Megalkuszunk a hazugsággal, mérangünk az álmokon. Csak szép legyen. Nekünk mellékes az élet lényege. A tartalommal soha törődünk. Csak a forma legyen lágyan simuló, csak a hang csengése édes. Ez jobban boldogít, mint az arany-jellemek erőteljes zárkózottsága.

A hazug illuziónak ez a fehér fátyola borul ránk olykor a koporsóban is. Együtt élünk valakivel hosszú évekig és kacagó szemünk nem látta annak a hibáit. Mert úgy születünk, hogy vakok maradjunk. És ez így olyan fölületesen szép, — könnyű.

Mit ér az ész? Hogy lásson? Hogy ne legyen öröme soha? Hogy előre lássa a logikai összefüggést, hogy ebből a cselekedetemből ez, meg ez a családás kell, hogy előálljon?

Vagy, hogy a fizikai és lelki erők okos, tudományos összevetéséből egy elzárt külön világnak az alapját építsük meg, melynek fala sze it, szilárd el-ekből áll és e falakon belül egy tevékeny, lázas élet folyik egy magasabb és szebb erkölcsi fölfogás szerint.

Igen, így szokott ez lenni. Akiknek a hét

köznapok emberénél több eszük és lelkük van, azok ilyen elzárt, megszentelt világban élnek.

Beteges elfinomulásokkal találkozunk itt. Abnormitásokkal. A szem megszokja a láthatatlan erők látását, a finom hangok lágyságát. Ha két ilyen álomkóros, egy férfi és egy nő kerül össze: azoknak lelki élete csupa virágzás. Ugy képzem, az ilyen lelki összeköttetéseknek égi ereje van. Delejesége. Megéri, kitálálja egyik, mit ohajt a társa. És az egyéni akarat belesimul a másik összhangjába.

Szó kevés hangzik el. Ami fölcsegg, az a vidám üdeségé. Az egyetértő kacagásé. A békeltető, nyugalmas értekezésé.

Van idegbetegség. Hogyne! De ha a szememet kikapariák is a nagyságos asszonyok, akkor is kimondom, hogy minden századik „ideges“ hölgynek hiszem el, hogy az a fizikai elváltozás, folyamat, mely egy romboló betegség: az tényleg pusztítaná őket.

Amelyik hölgy gorembe, paraszt, kényeskedő, affektáló, pletyka kedvelő, az modern nyelven szólva, mind idegesnek nevezi magát. Érti, hogy e kitétel a naiv szemekben enyhíti az előkelő botlásokat.

Az előbb azt képzeltem, hogy most rögtön meg fogok halni. Hát ez is egy neme a modern idegességnek. A hiszterianak legalsóbb foka. A szerelemben is. Olyan érzéseket tulajdonít magának, amiket valójában sohasé érzett.

Elképzelet azt, hogy ő ezt, vagy azt az embert imádja, hogy élni se tud nélküle. A másiktól meg azt hiszi, hogy azt ő gyűlöli. És

lencéjéből megrontó erővel készülnek kiszállani a nemzetrontó bajok: a közép-osztálynak a proletárok közé való beolvadása, a gazdatársadalom elszegényedése, a megélhetés megnehezédése és ennek eredményeképp a tömeges kivándorlás emelkedése. Mindenfelé reménytelen perspektíva nyílik. És a magyar kormány ilyenkor arra gondol, hogy kevés Magyarországon a herceg, nem elég a gróf és nem sok a nemes.

Ám jó. Kissé elkésett dolog lenne, hogy a szociális mozgalmak áradatában rég elkopott demokrata elveket hangoztassunk. Hajlandók vagyunk igazat adni Heinének, aki szemtelenségnek minősítette azt a tant, hogy az emberek valamenynyien egyenlők. És hajlandók vagyunk elfogadni azt is, hogy a magyar hercegek: vivmány. Olyan vivmány, aminőt az aszszonyok érnek el a makacs férjekkel szemben, új kalapok tárgyában. Magyar hercegek? Cifraságnak ez is jó. A cifraságra azonban érett eszű emberek csak akkor gondolnak, ha van hozzá ruhájuk és első-sorban van hozzá kenyérük. Az éheseknek nincs szükségük gyémántokra. És ez az ország éhes, rettenetesen éhes. Koplalója a jogoknak, koplalója a javaknak.

Hajdan, *Menenius Agrippa* idejében még le lehetett csillapítani az éhezőket egy mesével is. De ma vége a mesék korának. Az éhes ország követel: nem grófokat, nem hercegeket, hanem ennivalót. Ma nem elég a vivmányokról szóló mese: ma igazán vivmány kell. Az új hercegek megélhetnek valahogy grófi rangban is; ők még ráérnek egy kicsit. De a gazdasági alkotások, azok nem érnek rá.

Négy új herceget és két új gróft kapunk. Hihető. *Credo, quia absurdum.*

§.

TAVIRATOK.

Az interparlamentaris konferencia.

Brüsszel, május 22. Az interparlamentaris konferencia irodája elfogadta azt a német kormány által is támogatott indítványt, hogy a legközelebbi konferenciát Berlinben 1908. december havában tartsák.

beleéli magát e hitbe. Képzeletét képes annyira fokozni, hogy átszellemül a gyönyörűségtől vagy sikoloz. Örjög a félelemtől.

Valami erdőt is láttam az előbb. Ahol busfák hajladoznak. És ahol egy férfi jött szembe velem. Nem volt öreg, csak fáradt.

Na hát ez is hazugság! Csak képzelődtem. Átrepültem tíz-husz esztendőre. Éreztem, hogy öreg leszek s fölismertem egy embert, aki nekem most kedves számárságokat beszél, de nem akarom meghallani. Behunytam a szememet és azt képzeltem: 20 év múlva öregeknél találkozunk.

Szerettem volna elképzelni, megbánnám-e akkor mostani büszkeségemet, mely öntudatot ad, de örömet nem. Szeretnék úgy az ötven éves egyedül maradt asszonyilólekbe látni. Mit érez az, aki fiatal éveiben a könnyelmű, kedves bűnöknek élt. Milyen álom az övé? Nem bánták-e meg a bűnös örömeiket?

És szeretnék szomorú szemű, sápadt arcú asszonyok lelkével beszélgetni. Ugy az alkonyodás éveiben mit éreznek, mit siratnak? Ifjan tartotta-e lelkük bájjait a becsületesség öntudata, vagy egyre nyomasztóbb lett?

Ugy-e nem mondjátok meg aszszonyok? Hát ne is mondjátok! A lányok ugyse követik más tanácsát soha. Mi azt képzeljük, hogy az egész világot meg lehet csalni, de minket nem!

Ki tudja hol, micsoda idegenben sétál most az az egyáltalában nem tiszteltreméltó ur, aki engem el fog bolondítani!

Agg-honvédek országos gyűlése.

Felirat a képviselőházhoz.

Simay István indítványa.

— Az *Aradi Közlöny* tudósítójától. —

Arad, május 22.

Az 1848/49-es honvédegyesületek központja — mint fővárosi tudósítónk jelenti — ma délelőtt tartotta meg országos gyűlését Pestvármegye székházában, a vidéki egyesületek kiküldötteinek részvételével.

A kiküldöttek igazolása után *Balogh Sándor* dr. központi elnök a közgyűlést szép beszéddel nyitotta meg, amelyben a mindinkább kevesbedő öreg honvédek összetartásának szükségét hangoztatta.

Ezután *Borszékly Soma* jegyző felolvasta az elnökség évi jelentését, amely szerint ez év május elején az igazolt nyugdíjas honvédek száma 8649-re apadt. Az engedélyezett 1.600.000 korona nyugdíjösszegeből az elmúlt évben mindössze 1.442.427 koronát utalványoztak ki.

Az évi jelentés beszámol a központ múlt évi tevékenységéről s felemlíti, hogy a miniszterelnökhöz kérvényt nyújtottak be, amelyben kéri, hogy az elhalt öreg honvédek részére a temetkezési segélyt ezentúl tekintet nélkül a visszamaradt vagyoni helyzetére, feltétlenül utalványozzák ki. A jelentést tudomásul vették s az elnökségnek köszönetet mondtak.

Ezután a tisztújításra került a sor. *Simay István* (Arad) diszelnök indítványozta, hogy *Balogh Sándor* elnököt, *Ballagh Imre* s *Csatáry Lajos* dr. alelnököket, tekintettel kiváló nagy érdemeikre, örök időkre válassza meg a nagygyűlés.

Balogh Sándor dr. elnök, tisztársai nevében is megköszönte a megtiszteltetést, de hozzá tette, hogy alapszabályszerűen csak három évre választhatók. A közgyűlés nagy lelkesedéssel ily irányban határozott. Jegyzőnek *Borszékly Soma*t, pénztárosnak pedig *Gregus Agostont* választotta újból a közgyűlés.

Ezután az elnökség indítványt terjesztett elő, a mely szerint az országos honvédgyűlés kérvénnyel fordul a képviselőházhoz s ebben kéri a régi honvédek érdemeinek törvénybe iktatását. A felterjesztés többek között ezt mondja:

„Az 1848/49-iki honvédek erkölcsi elismerés-

rését s illetve az elismerésnek s érdemeiknek törvénykönyvbeiktatását felesleges volna a tisztelt képviselőház előtt ecsetelni, csak reá kell mutatnunk arra a fényes korszakra, mely hazánk történetében páratlanul áll s annak a főnyes korszaknak megteremtőire: vitéz honvédeinkre, kik annyi dicsőséget szereztek a hazának s kiknek alkotmányos szabadságunkat köszönhetjük.

Midőn égő büszkeséggel bivatkozunk a tényekre, távol legyen tőlünk az egyéni hiúság, valamint kérelmünk rugója nem az önérdék diktálta dicsvágy, hanem a nemzet jövőjének érdeke. Mert ha igaz az, hogy nagy emlékezetek szülnék nagy tetteket, akkor a leverő és keserű emlékezetek nem szülhetnek mást, mint rideg közönyt és elfásulást, ezekből pedig nem virul fel soha a közszabadságnak, nem virul fel a nemzet nagy és dicsőbb jövőjének termőfája.”

Az országos gyűlés lelkesedéssel tette magáévá az indítványt s elhatározta, hogy küldöttség útján fogja a felterjesztést a képviselőház elnökének átnyújtani.

Több kisebb ügy elintézése után a nagygyűlés véget ért.

Öngyilkos főmérnök.

Baross munkatársa.

A nyugdíjazás miatt.

— Az *Aradi Közlöny* távirati értesülése. —

Arad, május 22.

Ma hajnali négy órakor a fővárosi Baross-tér előtti parkban, a Baross-szobor talapzatára ülve, halántékon lőtte magát *Ráb Ferenc* kir. főmérnök és azonnal meghalt.

Ráb Ferenc a máv. mérnöke és néhai *Baross Gábor* kereskedelemügyi miniszternek kedvelt embere volt. Baross idejében gyors előmenetelben volt része és a miniszter megbízásából a Vaskapu munkálatainak egy részét ő vezette.

Baross halála után azonban a magába zárkózott, mindig komoly és mindig mogorva főmérnököt áthelyezték a földművelésügyi minisztériumba, ahol néhány hónappal ezelőtt nyugdíjazták.

Azóta a mogorva ember buskomorra lett, állandóan azt hangoztatta, hogy vele igazságtalanság történt, ő még teljes munkaerejében van és nyugdíjaztatásának tulajdonképpen oka a politikában keresendő; a tény azonban az, hogy a szerencsétlen ember a legnagyobb fokban idegbeteg volt, úgy hogy hivatalában alig lehetett vele már érintkezni.

Tegnap este *Ráb Ferenc* Bezerédj-utca 29. számú lakásán felöltözködött, lakásadónőjének, *Szalvelsz Ignácnénak* azt mondta:

— Adja ki a legőcskébb ruhámat!

Szalvelszné egyáltalán nem gondolt rosszat, mert az agglégénynek gyakran voltak hasonló ötletei, kikereste tehát *Ráb* legőcskébb ruháit, melyet az felvett és eltávozott hazulról.

Egész éjjel a városban kóborolt, három óra után kiment a Baross-szobor elé és a szobrot járta izgatottan körül, beszélt az egykori és imádott főnökéhez. Azután leült a talpazatra, kivette revolverét és halántékon lőtte magát.

A durranásra odasiető rendőr az öngyilkost a pázsiton fekvő taláta, értesítette a mentőket és a főkapitányságot, ahonnan a központi ügyeletes tiszt és a rendőrorvos kimentek a helyszínére, a korábban érkezett mentők az öngyilkost már *halva találták*.

Ráb személyazonosságát a nála lévő máv-félfáru menetjegy-igazolványról állapították meg.

Tragikomikus egy helyzet! Hogy én most csöndesen lustálkodok, álmodozom az édes, beszédes erdő alján és nem tehetek semmit, hogy valahol össze ne találkozzunk! Hát nem kacagni való ez?

És arra volnék kíváncsi, miért fog ön uram engem megcsalni? Mert, hogy hazudni fog nekem, az bizonyos. Mert maguk mindig hazudnak, ha szerelemről van szó. És mi mindig elhiszük. A legszebb arány!

Nagyon szeretnék én is egyszer valakit megcsalni. Csak egy kicsit. De mégis. Nem tudom gyávaság-e, ódság-e, butaság-e, de úgy fáj a lelkem, ha szomorúnak látnám azt az arcot, amely bizalommal tekint le rám.

Hát ne féljen, édes...

Legyen jó maga is ismeretlenül, ott az ismeretlen tajakon. Dolgozzék sokat. Ugy szeretem a munkás férfileikeket. Ha egyszer erre jön, felém, hozzám: megbocsájtom minden tévedéseit. A nagyokat is. Csak egyet nem, egy mindennapi közönséges szokást. Azt, hogy ha miattam más leányt hagy el hűtlenül.

Látja: én is jó leszek. Jó leszek, édes. De néha úgy félek, hogy maga későn jön el. Amikor fehér lesz a hajam... barna hajam. Virágos, gyöngéd kézzel simítsa végig homlokom majd; fáradt leszek. Hiszen olyan sokat bánt az élet, amíg álmodozva várom magát... siessen!

Találtak nála azonkívül 96 korona készpénzt és két, Ráb Ferenc és Ráb Margit nevére, a belvárosi takarékpénztár által kiállított takarékbetétkönyvet, melyek közül az egyik 90, a másik 16.100 koronáról szól.

Levelét, melyben öngyilkosságát megindokolná, nem találtak nála kétségkívül idegbaja kergette a halálba.

Hulláját kiszállították a bonctani intézetbe.

A fővárosi sajtó

Barabás búcsújáról.

A macska, az oroszlan és egyebek.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 22.

Az a különös bucsuszózat, amelylyel Barabás Béla Arad polgárait meglepte, nem maradt teljesen lokális jellegű. A fővárosi sajtót is foglalkoztatja a nagy feltűnést keltő nyilatkozat s a különböző szempontok, amelyekből ezt a kínos ügyet tárgyalják, az aradiakat különösen érdekelhetik.

Az „Az Újság“ Névtelen levelek című rovatában a következőket írja:

A nyávogó macskákról.

Tisztelt aradiak! Polgárok és polgárnők! Aggok és férfiak, nők és gyermekek, hallgassátok meg hozzászólásom intézett szavaimat.

Ne tessék előre mondani, hogy bizonyosan megint gorombáskodni akar valaki. Mert az emberek csakugyan olyankor irnak levelet, a mikor gorombáskodni akarnak. Az udvariasságra, a hízeltetésre, a kedveskedésre való az élő szó, a gorombaságra a holt betű. Az udvariasságért a hálát és elismerést szeretik az emberek rögtön bekasszirozni, a gorombaságokra járó feleletért azonban a legritkább ember jelentkezik személyesen.

Hát ezért irt maguknak a volt képviselőjük, a hajdani bálványuk bucsuzólevelét. Hogy alaposan kigorombáskodja magát.

Távol legyen tőlem, hogy ezen a különös levélben megbotránkozzam. Nem botránnyos az, tisztelt hölgyeim és uraim, csak emberi. Kicsinyes, hétköznapi, de mindenesetre emberi.

Látták-e már önök, a mikor berugott a garázda embert kilöknék a korcsmából? Ej, bizonyosan látták. A kidobott ember többnyire ivet ír le a levegőben, azután arra a testrészeire pottyant, a hol a súlypontja van. (Tehát nem a fejére.) S a mikor így ül a földön, akkor visszakiált:

— Nem is akarok ilyen rongy, piszok bandában maradni.

Az önök nagyon tisztelt korábbi képviselője gyönyörű életet élt szép Arad városában. Léptenyomon ünnepelték. A névnapja nevezetesebb nap volt szinte, mint a tizenhárom szomorú napja. A mit ő mondott, az volt az önök szentírása, a mit ő tett, az volt a jó és a helyes. Az első szó a városban az övé volt, s a hová ő beült, az volt az első hely. Az akarata ellenére nem történt semmi. És jaj lett volna annak a vakmerőnek, a ki versenyre kelt volna vele a mandátumért. És Istenem, Istenem, hogy virágozott az ügyvédi irodája. Akácafa volt, a melynek kétszer és háromszor is nyílik a virága.

Okkal, vagy ok nélkül történt-e, hogy ezt a népszerűséget megette a kutya? En nem tudom. Csak azt látom, hogy a volt nagyság hátat fordít az ő Aradjának, mint hajdan Koriolán Rómának, s átkokat szórva új hazába indul. No, aki ott hagyja a pátriáját, még nem mindenki Koriolán, Sőt még az sem Koriolán, aki átkozódik.

Ezért ne fájjon maguknak se a lenézés, se a leszólás. En legalább (s azt hiszem, nagyon sokan vagyunk ilyenek) sehogy se tudom elhinni, hogy tegnapról mára Arad város intelligenciája lesüllyedt a föld színe alá, hogy az önök látóköre alig éri túl egy kis falu határát, s maguk nem egyebek, mint közönséges nyávogó macskák. Azt hiszem, hogy a maguk szép városa még ma is az, a mi tegnap volt: nagy, derék, fejlődő város, egyik legelső az első között. tele derék hagyományokkal, friss erővel, becsületos törekvésekkel. Művelt, okos, képzett férfiak lakják, szép és bájos asszonyok és nagyraemelt ifjuság.

S azt is hiszem, hogy a maguk harcosa, aki elment ime hatalmasokkal és oroszlanokkal küzdeni, nem is fog valami nagyon marakodni a hatalmasokkal (dehogyan is fog), s nem is oroszlanok lesznek azok, a kikkel küzdeni fog.

Hát akkor minek is írom én ezt a levelet? Az oroszlanok miatt és a macskák miatt éppen. Azt nem lehet tagadni józanul, hogy az oroszlan és a macska rokon fajzat. Egy család. Hogy úgy mondjam: az oroszlan egy igen nagy macska, a macska egy igen kicsi oroszlan.

Es lám, amikor jön a jelölt mandátumot kérni, bizalomért könyörögni, akkor oroszlanok hirtelen minden macskát. Es a mikor elmegy, mandátum nélkül és bizalom nélkül, macskának mondja az oroszlanokat is.

Azt hiszem, most már megértjük egymást. Nem akkor kell leszólni a távozót, amikor lemacskázza az oroszlanokat, akkor kell óvakodni tőle, amikor nagyságos oroszlan uraknak tiszteli a kandurokat.

A káromkodva távozó sohase olyan veszedelmes, mint a hízeltetésre érkező. Amaz csak menjen békivel. Emezt nem szabad közel eresztetni a szívéhez.

Maguk bizonyosan okulnak tisztelt polgárok és polgárnők a nyávogó macskák esetéből. De vajjon okulnak-e belőlük mások is?

Ezekért a másokért irtam önöknek a leveletem, jó aradiak.

Egy nyávogó macska.

A szopós galambok.

A Nap a következőket írja:

Barabás Béla bucsuzik Aradtól. Amióta nem az aradi mandátumot tartotta meg, azóta nagyon megharagudtak rá szülővárosában s ő most mint egy új Coriolanus, ott hagyja Aradot végleg és felköltözik Budapestre. Nyilatkozata, amelyben bucsuzik, ezekkel a szavakkal végződik: „nem veheti tőlem rossz néven senki sem, hogy mikor én az ország fővárosában hatalmasokkal és oroszlanokkal állhatok szemben, akkor én Aradon nyávogó macskákat kergessek.“ Nagy haragjában a mondatszerkesztést kissé elhibította Barabás Béla, de nem ez volna a legnagyobb baja a frázisának. Hanem az, hogy hol akar ő Budapesten hatalmasokat és oroszlanokat keresni? Kikkel akar ő szembeállni itt? Nagyot téved Barabás Béla. Nem fog ő itt senkivel szembeállni, mert Magyarország ma már olyan boldog ország, hogy itt mindenki egyetért és nem áll senkivel szembe. És nem fog Barabás itt hatalmasokat és oroszlanokat sem találni. Ő nem! Szelíd kis tengeri malacokat, nyulacskákat, vagy a Shakespeare „szopós galamb“-jait, azokat meg fogja találni. De ha hatalmat, erőt és oroszlanokat keres, akkor menjen el — Bécsbe. Ott meg fogja találni őket és ott, ha van kedve hozzá, szembeszállhat velük. Mert a bécsi béke óta, a nagy fegyverlerakás óta minden hatalom Bécsben van és ott is marad mindörökké.

Vita a cselédtörvényről.

Parlament helyett pártértekezlet.

Nagy Sándor indítványa.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, május 22.

Annyi baja még nem igen volt kormányának a maga elmeszüleményével, mint amennyi a Wekerle-kabinetre zúdult a gazdasági cselédtörvény elkészítése óta. Pártértekezleten, bizottságokban, képviselőházban egyaránt élesen kelnek ki a javaslat rendelkezései ellen a koalíciós honatyák, akiknek megpuhítására a kormány egészen kivételes módhoz folyamodott. A Házban már benyújtott törvényjavaslatot még egyszer közös koalíciós pártértekezlet elé vitte, amely ma tárgyalta részleteiben a sokat hányatott törvénytervezetet.

Lehet, hogy Darányi Ignác némi engedelmények árán meg tudja magának nyerni a Ház többségét. De hogy a javaslat nem fogják elérni a kívánt célt, a gazdák és cselédek közötti békét és egyetértést, az eléggé kitűnik a törvénynek egész csomó, föltétlenül hibás intézkedéseiből. Hogy egyebet ne említsünk, itt van a legújabb, a mai értekezleten megállapított, amely szerint a bognár és a kovács is cselédek s így a gazda fegyelmi joga alá tartoznak. Nem képtelenség a tisztára ipari munkást gazdasági cselédnek minősíteni, még akkor is, ha az gazdaság körében végzi teendőit?

Nagy Sándor dr. indítványára azonban ma helyes módosítás is történt a javaslaton, amennyiben a kiskorú cselédek életkorát az eddigi 12 helyett 14-ben állapították meg.

A cselédtörvény vitájáról az alábbi távirati tudósítást adjuk:

A koalíciós pártok ma délelőtt tíz órakor közös értekezletet tartottak az országos függetlenségi pártkörben és a cselédtörvény felett folytattak részletes vitát.

A mai értekezlet iránt igen nagy volt az érdeklődés, mert most dől el a sorsa Darányi Ignác törvényének. Ha a koalíciós értekezleten keresztül menti a törvényjavaslat részleteiben is, akkor kétségtelen, hogy a parlamentben akadály nélkül megszavazzák.

A mai értekezletre eljött a kormányának valamennyi tagja. Zichy Aladár gróf és Günther Antal kivételével, Kossuth Ferenc is csak rövid ideig maradt az értekezleten, amelyen az elnöki széket Batthyány Tivadar foglalta el.

Az értekezlet megnyitása után nyomban megindult a részletes vita és pedig olyan nagy érdeklődés mellett, hogy minden szakasznál volt két három módosítás.

Az első szakasznál, mely a cselédek minősítéséről szól, Holló Lajos és Hammersberg László felszólalása után elfogadta az értekezlet azt a módosítást, hogy a bognár és a kovács is a cselédek közé tartoznak és így a gazda fegyelmi joga alatt állanak.

Lényegesebb módosítás történt aztán Nagy Sándor indítványára, amikor kimondták, hogy a kiskorú cselédnek legalább tizenévesnek kell lennie. Szatmári Mór indítványára enyhítették a házi fegyelemről szóló szakaszt.

Az értekezlet a törvényjavaslat 16. szakaszát jutott. A többi szakasz tárgyalását a holnap délután tartandó értekezleten folytatják.

Károlyi Melinda — palotahölgy.

A király kitüntet.

Főrangú hölgyek a hivatalos lapban.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 22.

Aradváros és Aradmegye főispánjának, Károlyi Gyula grófnak nejét, született Károlyi Melinda grófnőt a király magas kitüntetésben részesítette. A hivatalos lap mai számában megjelent közlemény szerint a felség május 15-én kelt elhatározásával palotahölgyé nevezte ki Károlyi Melinda grófnőt és az udvari méltósággal együttjáró előjogokat adományozta neki.

A főispánné kitüntetéséről örömmel vesz tudomást Aradváros és a megye közönsége, a mely nagy szeretettel övezi a humánus és közművelődési téren jelentős szerepet vivő urnőt. Az aradi tulipánmozgalom, majd utána az Aradi védő-egyesület serény működésében hatalmas pártfogóra talált Károlyi Melinda grófnőben, akinek magas kitüntetése annál figyelemre méltóbb, mert rendszerint csak titkos tanácsosoknak és magasabb udvari tisztséget viselő férfiaknak nejeit szokták vele kitüntetni.

A hivatalos lap egész sor palotahölgyi kinevezést közöl, amelyben vegyesen szerepelnek osztrák és magyar arisztokrata nők. A kinevezettek között van három előkelő magyar politikusnak neje is: Apponyi Albert grófné, Rakovszky Istvánné és Nádkó Sándor grófné, míg a többi magyar urnő csak társadalmi téren szereplő előkelőségnek a neje.

A kinevezést tartalmazó hivatalos közlemény egész terjedelmében így szól:

Ü császári és apostoli kir. Felsége 1907. évi május hó 15-én kelt legfelső kéziratával a palotahölgyek rangját és előjogait méltóztatott legkegyelmesebben adományozni az alább megnevezett hölgyeknek:

Lobkovitz Paula hercegné született Schönborn-Buchheim grófné, Auersperg Mária hercegné született Schönburg-Hartenstein hercegné, Hohenlohe Langenburg Anna hercegné, született Schönborn-Buchheim grófné, Schönburg-Hartenstein Zsófia hercegné született Oettingen-Wallerstein hercegné, Sapiaha Kodenski Matild hercegné született Windisch Graetz hercegné, Nagy-Apponyi Apponyi Klotild grófné született Mensdorff-Pouilly-Dietrichstein grófné, Salm-Reifferscheidt Raitz Gabriella örgrófné született perényi Perényi báróné, Weissenwolffi Ungnad Mária grófné született Starhemberg grófné, Nagy-Rákói Rakovszky Mária szül. Maithényi báróné, Wenckheim Margit grófné született Erdődi Pálffy grófné, Székelyi Mailáth Mária grófné, született Sárvári és Felsővidéki Széchényi grófné, Kis-Serényi Serényi Leopoldina grófné szül. Harrach grófné, Sárvári és Felsővidéki Széchényi Mária grófné született Kéthelyi Hunyadi grófné, Csam Martini Anna grófné született Abensperg és Traun grófné, Thurn-Valsassina Adél grófné szül. Tacoli marchessának, Szápári Szápary Mária grófné született Przedzicka grófné, Abensperg és Traun Mária grófné született Podstatzky-Lichtenstein grófné, Kéthelyi Hunyady Magdolna grófné szül. de Riquet Carman Chimay grófné, Trakostyáni Draskovich Julia grófné született Monteuovo hercegné, Nagykárolyi Károlyi Ermelinda grófné született Nagykárolyi Károlyi grófné, Pojai Alberti Valéria grófné született Zichy és Vásonykeői Zichy grófné, Nagyszentmiklósi Nádkó Eszter grófné született Kisfaludi Liptay báróné, Tótrónai és Blatniczai Prónay Anna báróné született Széki Teleki grófné, Nagykárolyi Károlyi Irma grófné szül. Orczy báróné.

Károlyi grófnőt már mai napon számosan üdvözölték magas kitüntetésé alkalmából.

MULATSÁGOK

(*) A polgári leánysikola majálisa. A polgári leánysikola május hó 25-én tartja a városligetben hangversenyyel egybekötött majálisát. A növendékek a tantestülettel együtt reggel 8 órakor vonulnak ki a ligetbe. A délelőttöt játékkal töltik a leánykák. A közelben lakók ebédre haza mennek, míg a távolabb lakók ott fogyasztják el ebédjüket. Délután 4 órakor hangversenyyel kezdődik a mulatság, mit a liget nagytermében egy korona belépődij mellett tartanak a szülők és érdeklődők részére. A jövedelem a segélyalap céljaira fordítatik. Hangverseny után kint a szabadban tánc lesz a tartó lámpagyújtásig. Rossz idő esetén jun. 8-án tartják meg a hangversenyyel egybekötött tavaszi ünnepélyt.

A férj,

a feleség

és a boxer.

Idyll a Holtmarosnál.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 22

A megcsalt vagy hűtlenül elhagyott férjek kezében a kutyakorbács, vagy komolyabb esetekben a revolver bizonyult a leghathatósabb boszuálló eszköznek. Ezen a téren, mint sok egyebekben, reform előtt állunk. Egy aradi férj arra a felfedezésre jutott, hogy a kutyakorbács a kutyáknak való, a revolverrel pedig meg is lehet valakit ölni. Tehát a kettő helyett egy harmadik eszközt választott: a boxert, a finom acélból készült öklelő szerszámot, amelylyel jókora lyukat lehet verni valakinek a fején. Ez a valaki a jelen esetben a feleség volt, aki hűtlenül elhagyta a férjét.

Az eset különben így történt:

Füredi Sándor hosszabb ideig élt együtt a feleségével, született Szekeres Rózával. Házasságuk egyideig zavartalan volt s a boldogság egén egyetlen fenyegető felleg sem mutatkozott. A házasság boldogsága sem tart azonban örökké. Férj és feleség lassanként gyötörni kezdték egymást. Füredi féltékenykedett a 25 esztendő fiatal asszonyra és vérgigéző boszantotta üldözésével. Az asszonyka egy darabig tűrte, végre is elfogyott a türelme és hogy megszabaduljon brutális élete párjától, a faképnél hagyta és külön ment lakni.

Ettől kezdve minden nap könyörgő levelet kapott az asszony Füreditől, hogy térjen vissza a családi tűzhelyhez, amely távozását óta teljesen hideg. A férj megígérte, hogy becsülni fogja, hogy többé nem üldözi féltékenységgel és ha akarja, a csillagokat is lehozza az égről. Az asszony hajthatatlan maradt. Jól ismerte a férjét s így tudta, hogy csak ígér, de az ígéréteit nem váltja be.

Füredi boszút forralt. Allandóan leselkedett az asszony után, aki nem nagyon szomorodott egyedülléte alatt. Ma délelőtt a férj és a feleségét összehozta a véletlen az Edelspacher-utca végén, a Holtmaros partján.

— Gyere haza Róza, minden meg van bocsátva! Kérlelte a férj.

— Nem megyek, mert gyötörni fogsz, válaszolta hidegen az asszony.

— Csak gyere, nem foglak bántani. Jó lesz, hűséges rabszolgád leszek.

— Mondtam már, hogy nem megyek! Hagyj békében.

— Te vársz itt valakit!

— Semmi közöd hozzá.

— Hah! . . . ordított fel a férj, mint a megsebzett oroszán. Zsebébe nyult, kivette csillogó acélboxerjét és úgy fejbe vágta a feleségét, hogy ez vérző fejjel, eszméletlenül esett össze.

A családi jelenet a nagy nyilvánosság előtt folyt le s a szemtanúk egyike jelentést tett a dologról a rendőrségnek, ahonnan Kovács Antal rendőrhadnagy ment ki a helyszínére és az eszméletlen asszonyt az időközben megérkezett mentőkkel a közokórházba szállíttatta. Füredi Sándort pedig letartóztatta és felkísérte a városházára.

Délben az asszony a kórházban visszanyerte eszméletét és Kovács rendőrhadnagy kihallgatta. Fürediné elmondott mindent, amit a férjéről tudott. Végre a rendőrhadnagy megkérdezte, hogy kívánja-e a férje megbüntetését?

— Nem kívánom, — felelte az asszony, — mert ha kiszabadul a börtönből, még jobban meg fog verni.

Végre mégis beleegyezett, hogy a férjét megbüntessék s így a rendőrség súlyos testi sértés miatt megindítja Füredi ellen az eljárást.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) A Kaszinó-egylet közgyűlése. Az „Aradi Kaszinó-egylet“ folyó évi május hó 25-én délután 4 órakor tartja rendes évi közgyűlését az egyület helyiségében, melyre azon megjegyzéssel, — hogy az újabb összehívott közgyűlést tekintet nélkül a megjelent tagok számára határozatképes, — tisztelettel meghívja a tagokat az igazgatóság.

Botrány egy főgimnáziumban.

Fölfüggesztett érettségizők.

Fölfüggesztett tanár.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 22.

Néhány nap óta óriási izgalom tartja fogva azokat a szülőket, akiknek gyermekei a kaposvári főgimnáziumban most tesznek érettségi vizsgálatot. Az izgalom oka — amint már megirtuk — a most folyó érettségi vizsgálatok alatt kitört botrány, amely ugyan nem egyedülálló az utolsó évek érettségi vizsgálatai között, de amelynek különös érdekességet ad, hogy alighanem egy tanár lesz az áldozata. Az elmúlt évben Aradon is történt ilyen eset, annak azonban korántsem voltak olyan komoly következményei, mint a kaposvári botránynak.

A botrány részletei egyébként a következők:

Pénteken volt a kaposvári főgimnáziumban a latin írásbeli érettségi és ekkor Mihalik Gyula rajztanár, aki mint fölügyelők-tanár volt kiküldve, észrevette, hogy az egyik növendék, Berényi József puskát használ. Erre Berényit nyomban fölfüggesztették az érettségi vizsgától. Amikor Berényivel fölvetették a jegyzőkönyvet, olyan vallomást tett, amely fölötté kompromittáló volt Steller Ignácra, a latin nyelv tanárára, mert kisült, hogy Steller tanár, mielőtt a növendékek a munkához készültek, a végzendő latin-fordítást fölolvasta előttük.

Ezzel a vallomással megindult az igazi botránylavina, aminek a következménye az lett, hogy Várady Károly székesfehérvári tanterületi főigazgató, kit a történekről értesítettek, Steller Ignác tanárt is fölfüggesztette állásától és vele együtt a főgimnázium mindama növendékeit, akik most érettségire készülnek, fölfüggesztette az érettségitől.

Berényit, ki mellesleg a főgimnázium VIII. osztályának legjelesebb tanulója és latinistája, annyira megviselte a fölfüggesztés, hogy növendéktársai folyton fölügyeltek reá, nehogy kárt tegyen magában.

Amikor a 29 érettségiző növendéknek értesítésére adták, hogy a latin írásbeliből új vizsgát kell tenniük, a növendékek közösen elhatározták, hogy inkább *valamennyien visszalépnek az egész érettségi vizsgától*, de új latin írásbelit nem végeznek. Ha a növendékek a tervüktől el nem álltak volna, úgy csak most kezdődött volna meg az igazi nagy botrány, de ezt valahogy mégis sikerült elhárítani az utból, amennyiben Berényinek szintén megengedték, hogy ő is részt vehet az új latin írásbeli vizsgán.

A főgimnázium érettségiző növendékei holnap, szerdán délelőtt végzik az új latin írásbeli érettségi vizsgát.

Politikai tömegsztrájk.

Az általános választójogért.

Készülődés az aratásra.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 22.

Az osztrák választások eredményének előreláthatólag nagy, igen nagy hatása lesz a magyarországi viszonyok további fejlődésére. A szociáldemokrata pártnak igazán rendkívüli térhódítása fogja ezt a hatást kifejteni, amely első sorban az általános, titkos választói jog erőteljesebb, sőt igen erélyes követelésében fog megnyilvánulni. Ennek a célnak eléréseért az osztrák szociálista párt a magyarországi szociálistáknak minden mozgalmát támogatni fogja, sőt ebben a kérdésben már a taktikát is megállapította. Az osztrák szociálisták küzdeni fognak minden olyan kiegyezés ellen, amelyet az osztrák kormány olyan magyar kormányval kötne, amely mögött nem áll az általános szavazatjog alapján választott többség.

Az osztrák Reichsrathban folytatandó eme elvi küzdelmen kívül az osztrák szociálistapárt a magyarországi szociáldemokrata pártvezetőséget támogatni fogja abban a szinte félelmetesen nagyszabású akcióban is, amelynek a jövő hónap folyamán lesz Magyarország a színhelye. A magyarországi szociálista pártvezetőség már évek óta szoros összeköttetéseket tart fenn az osztrák szociálistákkal, amely különösen élénk lett az utóbbi időben, amikor Ausztriában az általános választói jogot törvénybe iktatták. Természetes, hogy a magyarországi szociálisták az osztrák elvtársak sikerén fölbuzdulva, most már még nagyobb erővel dolgoznak azon, hogy az általános szavazatjogot Magyarországon is megvalósítsák, a mostani osztrák választások eredménye pedig nagyon is alkalmas arra, hogy a szociálistáknak ezt a törekvését a maximumra fejlessze.

A két szociálista párt közötti érintkezés tehát most leginkább a körül forgott, miképpen lehetne ennek a sürgető követelésnek minél hatalmasabb kifejezést adni. Közvetlenül azután, hogy az osztrák szociálisták az első választási győzelmeket elérték, az új képviselők a pártvezetőséggel egyetemben meg is állapították a követendő taktikát. Első sorban kimondták, hogy a mai viszonyok között, amíg a külállamok is tartanak hadsereget, a militarizmus és a császárság ellen nem viselnek harcot, hanem minden erejükkel a szociálista eszmék hirdetésére fordítják és

a mai társadalmi rend megdöntését akkor kezdik el, amikor már nemcsak tüntetésre kell szorítkozniuk, de cselekedhetnek is. Ebben a munkájukban természetesen föltétlenül szükségük van a magyarországi szociálisták erejére is, hiszen az uralkodó és a hadsereg közös a két államban, tehát a párt elvei szempontjából is szívesen támogatják a magyarországi szociálistákat az általános szavazatjogért folytatott küzdelemben.

A magyarországi szociálista párt vezetősége tehát az osztrák elvtársakkal folytatott eszmecsere után arra határozta el magát, hogy az általános szavazatjog kivívásának érdekében megkezdi az általános sztrájk előkészítését. Bécsből eredt ez az eszme, a melyet — egy kissé virágnyelven — már néhány nap óta hirdet a szociálisták budapesti lapja. Ezen a héten vasárnapon, *e hó 26 án veti föl* ez a mozgalom első hullámját, a mikor az összes budapesti szakmák és az összes vidéki pártszervezetek „az osztrák választói jog és a magyar parlament” címmel nyilvános népgyűléseket tartanak. Ezekben a népgyűléseken fogják először nyilvánosan kimondani, hogy a munkások az általános sztrájk proklamálásával is készek a kormányt elvállalt ígéretének, az általános szavazatjog megvalósításának beváltására kényszeríteni. A szakszervezetekben, a műhelyekben és gyárakban az agitáció állandó lesz, amint a vidéken is folytonos lesz ennek az eszmének a propagálása. A cél pedig az, hogy *a jövő hónap vége felé, a mikor az aratás megkezdődnek, az egész országban proklamálják az általános sztrájkot*. Így állapodtak meg az osztrák és a magyar szociálista pártok, a magyar kormány tehát addig kézzel fogható bizonyítékát kell adnia annak, hogy az általános választói jog megvalósítása most már nem fog tovább késni.

Tragédia a fürdőben.

Öngyilkos igazgató.

A hajsza áldozata.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, május 22.

Egy nagy fővárosi egyesület vezetésével író teendők s az ebből folyó éles támadások ismét megöröltek egy élete derekán levő férfit. Az áldozat *Harmos Gyula dr.*, igazgatója a Charitas egyesületnek, amelyről a legutóbbi években azt suttogták, hogy váci körüli palotájában nem egészen rendjén folynak az egyület dolgai. Amikor a kívülről jövő támadásokhoz még a tisztviselők elégtelensége is járult, az igazgató súlyos idegbeteggé lett és ma revolvergolyóval megváltotta magát a további szenvedésektől. A főváros legújabb tragédiájáról az alábbi távirati tudósítást adjuk:

A budapesti Charitasbetegsegélyző egyesület igazgatója, *Harmos Gyula dr.* orvos ma délben a nyár-utcai fürdőben *agyonlőtte magát*. A negyvenhét éves orvos 11 esztendeje igazgatta az együletet, ahol tíz ezer korona évi fizetése volt. Néhány esztendeje megrendült az egészsége azoknak a súlyos természetű vádagnak hatása alatt, amiket az egyesület és vezetősége ellen felhoztak. *Harmos idegbeteg lett, úgy, hogy hivatalát sem tudta már kellően ellátni*. Pár hét előtt azután szabadságot kaptak, ami még idegesebbé tette a beteg embert. Odahaza foly-

ton számolt, dolgozott és gyakran említette a családjának, hogy megőrül.

Ma reggel fölkel, felöltözködött, elbucszott a feleségétől és a kávéházba ment reggelizni. A kávéházból azután a nyár-utcai fürdőbe ment, ahol megölte magát.

A tragédia közvetlen oka az a hajsza, amelyet az intézet tisztviselői is az igazgató ellen indítottak. Az összes tagokat fölbiztatták, hogy lépjenek fel *Harmos Gyula* ellen és válasszák meg *Havas Béla dr.-t*, aki lényegesen leszállítja majd a befizetési díjakat. A hajsza tönkre tette *Harmost*, akit azután egy hónap előtt szabadságot is kellett.

A beteg állapota ettől fogva folyton aggasztó volt, félt a megőrüléstől, amelynek állapotában ma azután az öngyilkosságot elkövette. *Harmos Gyula* holttestét a lakására szállították.

Regény az országuton.

A naiv ifju.

Mikalakai rabló történet.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 22.

Alig hihető, hogy e történet nyájas olvasói között akadna valaki, aki ne ismerné a mélyen megsomorodott szülők intézményét, különösen ama mélyen megsomorodottakat, akik az ujságokban ilyen hirdetéseket tesznek közzé:

Mari, gyere haza! Minden megvan bocsájtva!

A szóbanforgó Mariról ezen hirdetés után mindenki konstatalhatja, hogy egyrészt elment hazulról, másrészt, hogy olyasmit követett el, amit meg kell bocsájtani. Tovább kutatván, arra is rájön az ember, hogy a megbocsájtandó cselekedet legtöbbször egy ifju szeladonban csucosodik ki. Egy ifju szeladonban, akinek létezéséről a Mari nem tehet, de aki okozati összefüggésben van a Mari távozásával.

Ezek az ifju szeladonok rendszerint igen naiv és tapasztalatlan emberek. Amíg a nős férfiak legtöbbször sokallják b. nejköt is, — mert egy asszony mindig több, mint sok asszony — addig ezek a tapasztalatlan ifjak rendőri üldözésnek teszik ki magukat a később sokallandó nőért.

Ezeknek előrebocsájtása után egy igen naiv ifjuról van szó. Az ifju, aki a nép egyszerű gyermekeihez tartozik, jobb ügyhöz méltóan imádott egy leányt. A hölgyet *Bugár Mária* névezték. Bugárszemű szépség volt és mindennap bejárt Aradra, ahol a nagyási mániába esett és ennekfolytán dohánnyár nevet viselő dohánybevéltő hivatalban dolgozott. Nem írógepen, hanem dohányon. Mindezekből kitünőleg *Bugár Mária* sok vágott dohánynyal rendelkezett és így mit sem törődött vele, hogy *Natabás Sztéva* szivdobogást kap, ha őt meglátja.

Natabás Sztéva ifju volt és romantikus. Mint a fentebb említett nép egyszerű gyermeke, nem rendelkezett ugyan gitárral, de kitünően tudta bámulni a holdvilágot, mióta beleesett a szerelemnek nevezett sötét bajba. *Mária* azonban mindez nem imponált. Hideg maradt, mint a málnafágyalt.

Natabás Sztéva az idők folyamán konstatalta, hogy nem élhet a magyar királyi dohányjövédék rózsája nélkül. Elhatározta tehát, hogy ezt a rózsát kebelére tüzi. Mivel pedig *Natabás Sztéva* ismerte a modern technika vívmányait, erre a célra befogta az apja lovait és három barátját maga mellé véve, elindult a dohányjövédéki rózsá elé. Amint említettük, *Sztéva* roppant naiv volt és asszonyt akart szerezni.

Este hét óra felé járt az idő, mikor a dohánygyári hölgyek megjelentek az országut látóhatárán. *Mária* mit sem sejtve csevegett velük a dohányról, mint olyanról, amikor egyszerre megjelent a *Sztéva* a kocsija, amelyből három legény ugrott ki. A pere nagyszerűsége mindhármuk kebelére szorítva hatott

le. A pere nagyszerűségének hatását tehát azzal el-
lensúlyozták, hogy a következő pillanatban mind a
hármán ugyanezre leszorítva hatottak a Mária kebe-
lére, kezeire, sőt lábaira. Szóval: átnyalábozták és
felrakták a kocsira. A dohánygyári hölgyek ugyan
tiltakoztak barátnőjük ilyen kezelése ellen, rövid harc
után azonban kénytelenek voltak megfutamodni. A
kocsi pedig elrobogott, ismeretlen tájakra ragadva
Máriát.

Az el nem rabolt leányok, — talán éppen az
el nem rablás miatt érzett fájdalmukban — éktelen
sivalkodással vonultak be Mikalakára, ahol éjjel már
mindenki tudta a gyászos esetet. Az agg Bugárt
sújtotta le legjobban a hír. Nem az eset formája
miatt, hiszen annak idején talán ő sem szerezte
máskép az oldalbordáját, hanem azért, mert egyetlen
dicsőségét, hírnevének alapját elveszni látta. Nagy
elszontyolodásában mit tehetett egyebet — jelentést
tett a csendőrségen, amely intézkedett a naiv Széva
és az elrabolt angyal kézrekerítése iránt.

Bubics Zsigmond.

1821–1907.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése —

Arad, május 22.

Ma délután egy fényes pályát befutott, de
ez utóbbi időben számtalan meghurcoltatás-
nak kitett katolikus főpap hunyta le örökre
szemét a Bécs melletti Badenben. A halott:
Bubics Zsigmond, volt kassai római katolikus
püspök, aki évek óta tartó betegeskedésej el-
len az ismert osztrák fürdőhelyen keresett gyó-
gyulást. Ideig óráig fel is lelte azt, a megrok-
kant, öreg szervezet azonban már nem tudott
ellenállni a betegségnek, s Bubics ma délután
végelgyengülés következtében kilehelte lelkét.

Bubics Zsigmond 1821. március 17-én
Ozorán, Tolnamegyében született. Tanulmá-
nyait Magyaróvárott, Sopronban és Győrött
végezte s midőn atyja, aki Esterházy herceg
tisztartója volt, meghalt, a papi pályára lé-
pett. Sztankovics győri püspök pártfogása foly-
tán a bécsi Pazmaneumba jutott, ahonnan Ma-
gyarország legképzettebb papjai kerülnek ki.
1844-ben felszenteltetvén, Magyar-Ovárra került
lelkésznek, majd a Szent Ágostonról nevezett
bécsi felső papi intézetbe vétette fel magát.
Mikor azonban a szabadságharc kitört s az
intézet minden magyar tagja haza sietett,
ő is visszatért. Aktív szerepe azonban nem
volt a szabadságharc mozgalmas éveiben. Vissza-
térte után nemsokára Esterházy Pál herceg
miniszter unokái mellé került nevelőnek s
mint ilyen, minden idejét saját továbbképzé-
sére és a kis hercegek nevelésére fordította.

Az elnyomatás éveiben bebarangolta a kül-
földet s érdeklődését jobbra a képzőművészet-
tek fele irányozta. 1853-ban Angliába, 1856-ban
Németországba utazott s főleg Drezdában a
festészetet tanulmányozta. A festészet elemeit
itt sajátította el s ez időben több táj és élet-
képet festett. Legnagyobb kedvvel azonban az
akkoriban nagy divatban volt virágképeken
dolgozgatott, amelyek közül többet ki is állított
a bécsi és budapesti műkiállításokon. Akár-
hánynak gazdája is akadt egy-egy virágkép
kedvelő mecénás személyében, a legszebbek
azonban megmaradtak a birtokában. Ezeket
később a magyar nemzeti múzeum képtárána
ajándékozta.

1862-ben pápai kamarás, 1867-ben győri
szentszéki ülnök, 1871-ben monostori címzetes
apát lett. Ettől kezdve rohamosan emelkedett.
1879-ben rátóti prépost s midőn a nagyváradi
irodalmi kanonokságok egyike megüresedett,

kanonokká nevezte ki a király. Ezzel egyide-
jűleg 1880-ban a nagyváradi papnevelő intézet
vezetését is reá bízta. 1884-ben az eszterházi
kerület képviselőjeként küldte az országgyű-
lésbe, a hol a szabadelvű párthoz csatlakozott.
Ez időben az Esterházy javak zárgondnoka
gyanánt is működött.

Mikor Schusztér Konstantin távozott a
kassai püspöki székből, a nagyváradi kanonoki
állásból őt jelölte ki a királyi kegy a kassai
püspökségre, a melyet 1887-ben el is foglalt.
Már nagyváradi kanonok korában is sokat fog-
lalkozott művészeti ügyekkel, a szakirodalom-
ban is tevékeny munkásságot fejtett ki, a kas-
sai püspöki székből ezt a munkásságát azon-
ban csak fokozta. Az anyagi eszközök is mind-
jobban rendelkezésére állván, már ekkor sokat
áldozott műbecsű festményekre és tárgyakra, s
nem volt az a művészeti mozgalom ez időben,
a melyben ő első rangú szerepet ne játszott
volna. Az Esterházyak bécsi képtárána rendezésében és hazánkba való visszahozatalában,
valamint a magyar nemzeti múzeum képeinek
és mezzeteinek rendezésében is tevékeny
része volt. Csaknem valamennyi műrégészeti
és művészeti lapnak állandó munkatársa ez
időtájt, s az Archaeologiai Értesítő és a Száza-
dok számos cikket közölnek tőle.

„Magyarországi várak és városoknak a m.
nemzeti múzeum könyvtárában létező fa- és
rézmetszetei” címen 22 fototipikus tábla rajz-
zal ellátott nagyszabású munkát is irt. Az
1896-iki nemzetközi műtörténelmi kongresszus-
nak elnöke volt. A 90-es évek végén egymás-
után kapja a legnagyobb kitüntéseket. A
rátóti bold. Szűz Máriáról címzett prépostság
prepostja lesz; majd az I. oszt. vaskorona s
később a Lipót-renddel tünteti ki a király. A
szász és bajor udvarok pedig a szász kir.
Albrecht-rend s a bajor Szent Mihály-rend ado-
mányozásával dokumentálják elismerésüket. Idő-
közben a Magyar Tudományos Akadémia már
régebben elnyert levelező tagságáról rendes tag-
jai sorába választotta. A legutolsó és legna-
gyobb kitüntetés akkor érte, mikor a király
valóságos belső titkos tanácsosává tette meg.

A múlt év közepén váratlanul igen kelle-
metlen dolgokkal kapcsolatban kezdtek emle-
getni az agg főpap nevét. Eleinte csak halkan,
később azonban határozottabb formában beszél-
ték, hogy Bubics Zsigmond két ravasz ember
körmeiközé került, akik drága pénzen minden
féle lim lomot vásároltattak össze véle s a szer-
zett sápon megosztottak.

Az egyik László, budapesti műkereskedő,
a másik pedig a püspök Hajnóczy nevű titkárja
volt, aki dacára fiatal korának teljesen birta
Bubics Zsigmond bizalmát és barátságát. A
kassai káptalannal sokszor kellemetlensége
volt az öreg főpapnak különösen a titkárja
miatt, de talán semmi különösebb botrány nem
történik, ha a püspök rendelkezése alatt álló
egyházi alapokban nagyobb hiányok nyomára
nem jönnek. Amint ez kiderült országos bot-
ránnyá fajult a dolog, amelyet csupán a püs-
pök eltávozásával lehetett elintézni. Ekkor
derült ki, hogy a hatalmas összegeket Bubics
jobbára értéktelen holmikra pazarolta. László-
nak és Hajnóczinak bűnpert akasztottak a nya-
kába, de ők tisztázták magukat s bántódás
nélkül menekültek az ominózus ügyből. Mi-
után Bubics magánvagyonra kellő fedezetet
nyújtott a hiányzó százezrekre, lassanként el-
simult az általános felháborodás. Bubics ba-
deni kastélyába vonult vissza, s ki sem moz-
dult onnan élete végéig.

A kassai káptalan azonban nem hagyja
idegen földbe temetni megboldogult volt főpap-

ját s ha csak Bubics Zsigmond végrendeletileg
máskép nem rendelkezett, valószínűleg Kas-
sára viszik a holttestet, hogy az édes hazai
földben porladjon ez a nagystilű mecénás, aki-
nek nevéhez a magyar képzőművészet és mű-
régészet nem egy jelentékeny sikere fűződik.

Konvédség a Házban

Wekerle klakarta járni a királynál, hogy
a parlamentben és annak környékén a pa-
rancsnokság joga a házinökököt illesse meg.
Ebben az esetben a törvénytelen házfeloszta-
tás így történt volna:

A baka: (Behatol a Házba.) A szá-
zados ur azt mondta, hogy ki innét!

Az elnök: Felszólítom a baka urat,
hogy közbeszólásaival ne zavarja a szó-
nokot. Most legfeljebb a házszabályokhoz
szólhat. Melyik szakaszhoz kíván?

A baka: Jelentem alásan, a negye-
dik cugba, azaz szakaszba vagyok be-
osztva.

Az elnök: A tisztelt baka ur téve-
désben van, amennyiben a magyar-
parlamentarizmus nem ismeri a szónokok
ilyértelmű felszólalási beosztását.

A baka: No csak, coki innen, mert
baj lesz!

Az elnök: Ezért az interparlamentá-
ris kifejezésért rendreutasítom és figyel-
meztetem, hogy amennyiben ez még egy-
szer előfordulna, kénytelen leszek a szót
megvonni.

Lengyel Zoltán: Ez klotür! Ne
klotürjük!

A baka: A teremtésit, ne birizgál-
janak az urak, hanem ki azzal az ír-
hával!

Az elnök: (csenget.) Ne tessék a tár-
gyalások menetét zavarni!

A baka: Ejnye, az isteni! (Oldalba-
szurja a gyiklesóvel az elnököt.)

Az elnök: Ezért az interparlamentá-
ris . . . kifejezésért . . . megvonom ön-
től a szót! (Meghal.)

Barabás bucsuja.

Müller Károly nyilatkozik.

A polgármester nézete.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, május 22.

Mindenféle nagy és kinos feltűnést
keltett Barabás Bélának az a nyilatko-
zata, amelyről mai számunkban már
hosszasabban megemlékeztünk s amely-
hez hasonló bucsu-szózatot még vajmi
ritkán intéztek Arad polgárságához. Ba-
rabás Béla nyilatkozata, amelynek sze-
mélyes éle el nem vitatható, s amely méltán
keltett visszatetszést egész Aradon,
igen természetesen nem maradt a lokális
jelentőség határain belül, hanem élénken
foglalkoztatja a fővárosi sajtót is.

A nyilatkozatban megnevezettek, Mü-
ller Károly országgyűlési képviselő és Var-
jassy Lajos polgármester nem tulajdoni-
nak nagyobb súlyt az egész bucsuzásnak.
Erre vall legalább azon nyilatkozatuk,
melyet az Aradi Közlöny egyik munka-
társa előtt tettek. Egyik munkatársunk
ugyanis felkereste Müllert Károlyt s kér-
déseket intézett hozzá aziránt, vajjon mi
a véleménye Barabás Béla támadó jellegű
nyilatkozatáról.

Müller Károly a következőket mondotta:

— A szóbanforgó nyilatkozat azzal vádol meg, hogy néma vagyok. Ugylátszik tehát nagy bűn az, ha egy képviselő, aki a kormány oldala mellett akar és tud dolgozni hazájáért és városáért, nem üz frázis-politikát és nem igyekezik elrabolni szójátékokkal az ország drága idejét. Biztosíthatok mindenkit, de főként Aradváros nagyrabecsült közvéleményét, hogy abban a pillanatban, amint szükségét látom, hogy fe emeljem szavamot és a parlament előtt is sikra szálljak Arad érdekeiért, nem fogok habozni egy percig sem és feltöröm a némaság zárját adott programom szó szerinti beváltására.

Ami pedig azt a szemrehányást illeti, hogy én Barabás Béla tisztelt képviselőtársamtól nem kértem a közdolgozók intézésében tanácsot és utbaigazítást, hát erre csak azt felelem, hogy ez tény, igaz és való, de csak azért nem fordultam hozzá tanácsért, mert erre semmi szükségem se volt és a jövőben se lesz.

Egyébként igen csodálkozom rajta, hogy Barabás Béla tisztelt képviselőtársam a személyemmel foglalkozik. En erre a térére őt sohasem követem, amint-hogy a multban is óvakodtam a személyeskedéstől. Ennyit óhajtottam felvilágosításul kijelenteni.

Varjassy Lajos polgármester, az Aradi Közlöny munkatársa előtt a következőket mondotta:

— Személyes kérdésekben, különösen pedig, ha én is érintve vagyok, nem nyilatkozom. Azonban ez esetben annyit mégis kijelentek, hogy Barabás Béla kijelentését elhamarkodottnak tartom és nem hiszem, hogy Arad városával szemben, mely őt két ízben képviselővé választotta és a diszpolgársággal megtisztelte, hálátlan tudna lenni, s ha a közreműködését kikérik, ezt megtagadná.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Csütörtök: A „The Olympia” mozgófénykép színház előadása.
Pentek: A „The Olympia” mozgófénykép színház előadása.

* The Olympia. Ma este volt a nagy reklámmal hirdetett The Olympia mozgóképszínház tulajdonképeni bemutató előadása. Délutánra meghívták a sajtó képviselőit, este pedig alacsonynak nem mondható helyárak mellett mozgattak képeket. A délutáni bemutatás abszolúte nem sikerült, este pedig türelmi játékot játszottak a közönséggel, hol mozgatva, hol meg nem mozgatva a képeket. Ma, mikor a legkisebb korcsmában is minden pohár sörhöz két mozgóképet jár, kissé furcsa, hogy művészet címén silány mozgóképeket mutogassanak a színházban. Még ha zavartalan egymásutánban mutatnák be a képeket, de a legkínosabb tudatlansággal kezelik a gépet, a közönség türelme ellen pedig valóságos merényletet követnek el. Hát ha mozgószínház, hát akkor mozogjanak is, vagy ne izgassák a kedélyeket. H. G.

* Aradi színészek hangversenye Békés-Csabán. Az aradi Nemzeti Színház hat tagja: Hunyady József, H. Körössy Juci, Novák Irén, Benkőné, lovag Ferrari és Várnay Jenő a hó 25-ikén és 26-ikán, szombaton és vasárnapon hangversenyt rendez Békés-Csabán. A műsora

az aradi színészek énekszámokkal, monológokkal és egy-egy bohózzal szerepelnek. A hangversenyen részt vesz Stroke Henrik aradi zongoraművész is. A változatos műsor az alábbi:

Első este. Liszt: E'dur Polonaise — Stroke H. Schuman: Két gránátos — Hunyady. Az asszony ingatag, Rigolettóból — lovag Ferrari. Férjhez menjek? — H. Körössy Juci. Egy kis vihar — Novák Irén. Gaudeamusigitur — Stroke. Abrányi: Keresem az istent — Várnay. Mayerbeer: Afrikai nő (ária) — Ferrari. Boldogtalan asszony — Novák Irén. Megjött a papa (óhózat) — Várnay, Hunyady, H. Körössy Juci. *Második este.* Liszt: Rapszódia — Stroke. Várady Antal: Tanu — Várnay. Rottoli: La handierre — lovag Ferrari. Álarcos bálon — Novák Irén. Népdalok — Hunyady. Tosti: Ideate — Ferrari. Csipkerózsza — H. Körössy Juci. Két öreg (vigjáték) — Várnay, H. Körössy Juci, Hunyady, Benkőné.

Vázsonyi az osztrák tanulságokról.

Nincs nemzetiségi veszedelem.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, május 22.

Az osztrák általános választások első napján Vázsonyi Vilmos országgyűlési képviselő több budapesti demokrata városi társaságában tudvalevőleg Bécsben járt, hogy közvetlenül tapasztalatokat gyűjtsön az általános szavazói jog alapján történt első bécsi választásról. A választásoknak rendkívül meglepő eredménye ismeretes. A nacionalista pártok megsemmisülése mellett a választásokból a nemzetközi szociáldemokrata és a keresztény-szocialista pártok kerültek ki az osztrák parlament legnagyobb pártjaként, amiből a magyar politikai körök is mindenféle és részben téves következtetésekre jutottak.

Ezeknek megerősítése végett Vázsonyi Vilmos ma egy újságíró előtt kijelentette, hogy alaptalan az a föltevés, mintha a király most már nem ragaszkodnék az általános választói jognak Magyarországon való behozatalához is. A közjogi radikális párt megnövekedésétől a királynak nem kell tartania, mert hiszen ma is többségben van a parlamentben a függetlenségi párt, anélkül, hogy az Ausztriától való teljes különválás iránt megfelelő törvényhozási intézkedéseket követelne. Vázsonyi szerint általános választójog esetén a nemzetiségi képviselők tulságos szaporodása sem várható, ha a választókerületeket helyesen osztja be a törvényhozási reform.

A demokrata pártvezér érdekes nyilatkozatáról az alábbi távirati tudósítást adjuk:

— A magyar konzervatívok hiába epekednek és reménykednek aziránt, hogy az osztrák tapasztalatok elveszik a kedvét az uralkodónak attól, hogy Magyarországon is sürgesse az általános választójog behozatalát. Ettől nem kell félni. Egyik bécsi lapban egy névtelen magyar politikus azzal ijeszti a királyt, hogy az általános választójog növelni fogja a közjogi radikalizmust. Furcsának találom ezt az okoskodást, mert úgy tudom, hogy a mai parlamentben is többségben van a függetlenségi párt. Ettől tehát a király nem ijed meg. A nemzetiségi kérdés az általános választói jog esetén sem változnék meg. Nem igaz, hogy több nemzetiségi képviselő lenne, mert egészen mindegy, hogy egy nemzetiségi kerületben 3000 vagy 20 ezer választó van, azért csak egy képviselőt választ. A fődolog itt az, hogy a választókerületek helyesen beosztassanak. A szocializmus bontó hatása a nemzetiségeknél nem várható, mert ehhez a kulturának és iparnak nagyobb fejlettsége volna szükséges. A klerikalizmus megnövekedésétől sem igen lehet nálunk tartani.

HIREK.

A Szemere lova.

Szemere Miklós a napokban lakomát adott lova, a Horkay című állat tiszteletére. Aradon feloszlott az író-társaság és a közönség már lohadó érdeklődéssel veszi körül a művészek gyönyörű tárlatát.

Nálunk, ahol apró kis politikai kérdéseken szörnyű módon tudnak gondolkodni, elmélkedni, veszekedni és hajbakapni az emberek, nálunk, ahol csöpp kis politikai emberkének cselekedetei örvényeket és hullámokat támasztanak, itt Magyarországon a nemzeti szellem megnyilvánulásának legkomolyabb, leginkább jelentős és a jövőre mélyen kiható formáját: az irodalmat és művészetet — magyarárnálva — kutyába sem veszik.

A könyv, a kép, a szobor, a zenemű ebben az országban nem tud jelentőssé lenni a komolysága, vagy az értéke kedvéért. Reklámmal, dobbal értéktelen handabandázásoknak fölül ez ország népe, de komoly dolgoknak nincsen talajuk. A söngeisztek itt csak az orfeumig, a cigányig és az olajnyomásos vadászkepekig akadnak, az irodalomban pedig megakadnak a párbajkodekszen és a részletfizetéses diszkötésű fércmunkán. Sehol ország, s hol társadalom nincsen, amelyben a közönségnek olyan kicsiny, olyan hamis és olyan félrevezethető volna a kritikai jóízűsége, mint a magyar.

Szomorú igazságokról kellemetlen írni, de még kellemetlenebb a bűnösök megnevezése. Nem kellemes megvallani, de úgy van, hogy a magyar újságírás a saját mesterségének tekintélyét, az irodalom becsülését, a művészet szeretetét nem igyekezik növelni. Az újságírók egy része politikai túltengésben tobzódik, más részük külföldieskedő gondolkodásvilágban elmerülve lenézi a magyar kultúrát. A nemzeti gondolatnak nincsenek rajongói, csak lenézői, nincsenek segítői, csak ábrándozói. Ábrándoznak az írók, de nem rajonganak az olvasók. A magyar könyv, a magyar szobor nem kap se jó, se igaz kritikát. Ha itt irnak könyvet, az ördög sem veszi észre. Kuplét kell írni, hogy becsüljék az embert. A kuplét fizetik, a kupléírókat emlegetik, de a komoly írónak nincsen becsülete még a sajtó kritikájában sem.

Szomorú igazságok ezek, de megcáfolhatatlanok. Azaz mégsem, kell a kultúra. Vasárnap négyszázötven, hét-főn háromszáz ember volt a kabaréban, és Budapesten Szemere Miklós lakomát rendez díjnyertes lova, Horkay tiszteletére. Hát nem kultúra ez?

Tisza remete marad.

Arad, május 22.

A napokban az a hír járta be a főrosi és vidéki sajtónak koalíciós részéről, hogy közeledés történt Tisza István és Andrássy Gyula gróf között s hogy zalmos tanácskozás volt, amelynek lett volna a 67-es alapon álló politikai egyesítési, még pedig oly formájában, hogy a Nemzeti Társaskör tagjai is be-

jenek az alkotmány-pártba, illetve összeolvadjanak vele.

A Nemzeti Társaskör egyik tagja, aki titkos tanácsos és volt miniszter — alighanem *Lukács László* — ma kijelentette, hogy képtelen hazugság az egész hír. A társaskör vezetőségéhez senki ilyen szándékkal nem közeledett. A kör különben is tartózkodik a politikától és határozottan kijelentheti, hogy *Tisza István* nem tárgyalt ebben az irányban senkivel. Hogy honnan eredhetett a hír, azt nem tudja, de hogy a Nemzeti Társaskör tagjai köréből nem származott, az bizonyos. A volt miniszter végül utalt arra, hogy a hír koalíciós lapokban látott napvilágot és miután a terjesztésből csak a koalíciók várnak hasznot, nyilvánvaló, hogy forrása is csak koalíció lehet.

— **A király szemléje.** Lajta melletti Bruckból jelentik: A király ma megjelent a táborban és ott szemlélet tartott. O felseje azután ezeket mondotta: Sajnálatomat fejezem ki, hogy ez évben már többet nem jöhetnek ide.

— **Andrássy lemond?** *Budapest* ről táviratozzák, hogy egy fővárosi esti lap értesülése szerint ismét felmerül a hír, hogy *Andrássy Gyula* gróf lemond állásáról és már utódját is emlegetik. A szállongó hír szerint *Désy Zoltán*, a pénzügyminiszterium adminisztratív államtitkára lenne az utóda és *Désy* ezért mondana le állásáról és vállalná el a geryeszegi kerület jelöltségét.

— **A koronázási jubileum.** A június 8. ünnepségeinek középpontja lesz az a mise, melyet a budavári Mátyás-templomban tartanak. Az volt a terv, hogy a misét *Vaszary* Kolos hercegprímás fogja mondani s evégből *Márffy* Albin miniszterelnökségi államtitkár a napokban fel is kereste az ősz egyházfejedelmet. *Vaszary* azután közölte vele, hogy hajlott korára és gyöngeségére való tekintettel nem vezetheti az ünnepi szertartást s már meg is kérte *Samassa* József erseket, hogy helyettesítse. Most már bizonyosra vehető, hogy a király június 5-én érkezik *Budapestre*. Június 7-én nagy kivilágítás lesz a városban. A kormány a holnapi minisztertanácson állapítja meg részletesen a június 8. programját.

— **Uj elemi iskolák Aradon.** Az aradi községi elemi népiskolák megfelelő számának hiánya — és helyszüke miatt beiskolázatlan tankötelesek nagy számára való tekintettel a közoktatásügyi miniszter Aradon több új elemi iskola felállítását vette tervbe. Ezen nagyfontosságú kérdés megvitatása és előkészítése céljából *Halász* Ferenc miniszteri tanácsos városunkba érkezik és résztvesz a főispán elnöklété alatt folyó hó 26-án délelőtt a városháza anácstermében e tárgyban tartandó értekezleten.

— **Honvédtisztek a vezérkarban.** *Budapest*-ről táviratozzák: Egy fővárosi lap mai számán a vezérkari főnöknek egy sérelmes intézéséről ad hírt, mely szerint a jövőben az idigi tíz helyett csak öt honvédtisztet fognak renként a hadiiskolába vezényelni. Egy hírpír ma felkereste *Bolgár* Ferenc honvédelmi miniszteri államtitkárt, aki kijelentette, hogy a vezérkar és a hadiiskola újjászervezésére vonatkozólag a honvédelmi miniszterhez semmiféle hivatalos értesítés nem érkezett. Az államkár tudja, hogy hőtendorfi *Konrád* Ferenc tábornagy, vezérkari főnök a vezérkar reorganizációjának eszméjével foglalkozik, de arról sem tudomása, hogy a hadiiskolát látogató névtisztek száma redukáltatnék. A hadiis-

kolából az idén több tisztet bocsátottak el, de ezek közül egyik sem volt honvéd. Ha a honvédtisztek látogatásának reformja is szóba kerülne, úgy a dolog mindenesetre tanácskozás tárgyává tétetnék. Mindenki meg lehet győződve, hogy a honvédelmi miniszter a honvédség érdekeit meg fogja védeni és sem a vezérkari főnök, sem más nem akar a honvédség ellen eljárni.

— **A nagyváradi főügyész Aradon.** *Sztaniszlavszky* Adolf nagyváradi kir. főügyész ma kezdte meg az aradi ügyészség ügyeinek szokásos felülvizsgálatát. A főügyész körülbelül hét nyolc napig marad Aradon.

— **Fegyveres erő a parlamentben.** Fővárosi tudósítónk táviratozza, hogy *A Nap* ma az alábbi szenzációs hírt közli: A *Wekerle*-kabinet kormányzásának legelső napjaiban tanácskozás volt, amelyben nemcsak a miniszterek, hanem a függetlenségi párt vezető férfiai is részt vettek. A tanácskozáson 48-as részről azt az indítványt tették, hogy vissza kell állítani a 48-iki törvényt, amely kimondja, hogy a parlament környékén és a parlamenten belül a nemzetőrség felett kizárólag a képviselőház elnöke rendelkezék. Mint-hogy nemzetőrség már nincs, — fejtette ki az indítvány, — hanem annak feladatait a honvédség látja el, ezt az intézkedést át kell ruházni és ki kell terjeszteni a honvédségre. *Wekerle* tudomásul vette az indítványt és kijelentette, hogy elő fogja terjeszteni a királynak. Most azután a napokban szigorú titoktartásban megmondotta a miniszterelnök a választ azoknak a politikusoknak, akik résztvettek a tanácskozásban. A válasz abszolút elutasító volt.

— **Bülov herceg Bécsben.** Berlin-ből táviratozzák: *Bülov* herceg német birodalmi kancellár ez év júniusában vagy szeptemberében fogja báró *Aehrenthal* berlini látogatását vizsgozni.

— **Demeczký Mihály nyugalomban.** *Budapest*-ről táviratozzák: *Demeczký* Mihály udvari tanácsost, a budapesti második kerületi állami főgimnázium igazgatóját és a *Ferenc* József-nevelőintézet kormányzóját állásától felmentették és nyugalomba helyezték. Az erről szóló hivatalos közleményt a napokban teszik közzé a hivatalos lapban.

— **Elsikkasztott előfizetési díjak.** *Cs. Endes* Dániel az Aradi Híradó és a *Hübele* Balázs című heti lapok szerkesztője feljelentést tett a rendőrségen, hogy két pénzbeszedője elsikkasztotta az előfizetőktől behajtott előfizetési díjakat. *Pardi* Istvánné kezén állítólag mintegy nyolcvan korona, *Verner* Vazulnéén pedig százötven korona kallódott el. A rendőrség megidézte a két asszonyt, a kik beismerték, hogy az előfizetési díjakat behajtották, de saját céljakra fordították. A rendőrség ma áttette az ügyet a büntetőjárásbíróra, a mely sikkasztás címén fogja felelősségre vonni az enyves kezű asszonyokat.

— **Ki lesz v. b. t. t.** *Budapest*-ről táviratozzák: *Wekerle* Sándor miniszterelnök a képviselőház egyik legközelebbi ülésén törvényjavaslatot fog benyújtani, amely kizárólag a koronázás negyvenéves jubileumával és az ezzel kapcsolatos ünnepségekkel foglalkozni. Fővárosi tudósítónk a legilletékesebb helyen arról értesült, hogy a jubileumi kitüntetések sokban eltérnek azoktól a jelentésektől, amiket a lapok erre vonatkozólag közöltek. A titkos tanácsosi méltóságot csak a kabinetnek azon tagjai kapják, akiknek ed-

dig nem volt meg, nevezetesen *Kossuth* Ferenc, *Günther* Antal, *Jekelfalussy* Lajos, *Zichy* Aladár gróf és *Josipovich* Géza, továbbá *Justh* Gyula házelnök, *Nákó* Sándor gróf fiumei kormányzó és *Andrássy* Sándor gróf képviselő. A képviselőház alelnökei megkapják ugyan a titkos tanácsosi méltóságot, de csak egy sokkal későbbi időpontban.

— **Adókievetés Aradon.** A III. oszt. adó kivető bizottság a *Weitzer*-utcai fiúiskola földszintjén május 24-én *penteken* a következő foglalkozású adózók adóját tárgyalja: festő, fényképész, fűszerkereskedő, fuvaros, halárus, hentes, italmérő, kir. közjegyző, kantinos, képkereskedő, kifőző, kőműves, közvetítő, körhinta, kötöttáru kereskedő, kézmű kereskedő, könyvkötő, könyvnyomda, könyv és hírlapkiadó, kovács, kenyérsütő, kimérő, bérkocsi tulajdonos, kávémérő, kávécs, — a 165 tételtől a 219 tételig bezárólag.

— **Eitel Frigyes magyarsága.** *Budapest*-ről táviratozzák: Tegnap este óta a fővárosban időzik a német császárné főudvarmestere, *Mirbach* báró és a felesége. Egy újságíró ma felkereste a főudvarmestert és beszélgetést folytatott vele. *Mirbach* báró kijelentette, hogy *Eitel Frigyes* herceg, a német császár másodszülött fia *tényleg beszél magyarul*, de éppen oly jól tud franciául, angolul, oroszul és spanyolul, úgy, hogy a herceg magyar nyelvtudásához nem lehet politikai kombinációkat fűzni.

— **Halálozás.** *Brunner* Lajos aradi kereskedőt súlyos gyász érte: neje, szül. *Téglásy* Ilona, özv. dr. *Téglásy* Gáborné leánya május 21-én, *Budapest*en meghalt. Holttestét Aradra hozzák és 23-án délután öt órakor temetik a felső temető halottas házából.

— **Kapossy Józsa balesete.** *Nagykikindáról* írják: *Kapossy* Józsa, aki ez idő szerint *Polgár* Károly szintársulatának primadonnája, e hó 18-án a „*Harang*” c. zenés legendában fényes sikerrel énekelt. Előadás közben, midőn a közönség zajos tapsai közt elhagyni készült a színpadot, az ajtóközömbön megakadt az egyik lába és a művész csonttörést szenvedett. A súlyos baleset miatt nem folytathatták az előadást. A közönség osztatlan sajnálattal értesült a balesetről.

— **Közös tengerészeti miniszterium Bécsben.** *Furcsa* tervvel foglalkoznak a közös hadügyminisztériumban. *Mig* Magyarország népe mindinkább azon fáradozik, hogy a közösségnek mielőbb nyakára hágjon, addig itt azon okoskodnak, miként lehetne egy újabb közös hadügyi intézményt életbe léptetni. A terv: új közös tengerészeti minisztérium szervezése, amelynek hatásköre háború esetén kiterjedne a magyar és osztrák állam kereskedelmi hajóvállalataira is. A terv eszméje *Ferenc* Ferdinánd trónörökös s kidolgozásán szorgalmasan munkálkodnak a hadügyi minisztériumban.

— **A vasutasok pragmatikája.** *Budapest*-ről táviratozzák, hogy a képviselőház igazságügyi bizottsága mai ülésén tárgyalta a vasutasok szolgálati rendtartásáról szóló javaslatot, amelyet általánosságban el is fogadott. A részletes tárgyalást legközelebb folytatják.

— **Gyilkos orkán.** *Sidney*-ből táviratozzák: Ideérkezett jelentés szerint a *Karolina*-szigeteken április 30-án orkán dühöngött, amely víztölcserért is zuditott a szigetre. A kár igen nagy. Állítólag kétszáz benszültöt veszítette életét.

— **Vonatösszeütközés Bécsben.** *Bécs*-ből sürgönyzik: Ma reggel az államvasutak pályaudvarának közelében vasuti szerencsétlenség történt. Két vonat reggel fél 7 órakor összeütközött. Az elindított budapesti személyvonat a pályaudvar közvetlen közelében megállani volt kénytelen, mert a jelzőkészülék megállást jelezte. Kődös reggel volt és így egy tehervonat

tulment a jelzésen és összeütközött a személyvonattal. Az összeütközés következtében három utas többnyire azáltal, hogy podgyászdarabok ráestek, könnyű sérüléseket szenvedett. Más husz utason bõrhorzsolódások voltak. A sérültek gyalog mentek Bécsbe és így a mentőknek nem akadt dolguk. A forgalomban semmi fennakadás nem történt és semmiféle forgalmi eszköz nem rongálódott meg.

— Husz asszony vízbefult. *Belgrád*-ból táviratozzák: Belgrád közelében husz asszony és leány csónakon át akart kelni a Morava folyón. Átkelés közben a csónak felfordult és valamennyien a vízbe fulltak.

— Tábornok a horvát báni székben. *Budapest*-ről táviratozzák, hogy egy fővárosi esti lap értesülései szerint abban az esetben, ha a horvát képviselők álláspontja miatt *Pejacsevics* Tivadar gróf horvát bán kénytelen volna lemondani állásáról, úgy utódjául *egy osztrák-magyar tábornok* nevezetnék ki.

— A póttartalékosok behívása ellen. Az aradi 33-ik gyalogezred hadkiegészítő parancsnokságától oly katonai behívók érkeztek a katonügyi osztályhoz, melyek mezőgazdasági munkásokat, — köztük sokat azok közül, akik kivételes tényleges szolgálatot is teljesítettek hónapokon át, — éppen az aratás idejére, *Julius havára szólítanak el 28 napi fegyvergyakorlatra*. Aradon ezekre az átiratokra nem történt semmi intézkedés. Hódmezővásárhelyen, a hol a 46-ik gyalogezred hasonló eljárást követett, *Gonda* József tanácsnok, a katonügyi osztály vezetője a behívásokra, melyek a véderő-utasítással is ellenkeznek, felhívta a tanács figyelmét. A vásárhelyi tanács a sérelmes behívások visszavonása s a gyakorlatoknak az őszi időszakra való halasztása végett haladéktalanul fölterjesztést intézett a honvédelmi miniszterhez. — Valószínűleg meg is lesz a *fölterjesztés* eredménye, mert csupán szórakozottságnak lehet tekinteni, hogy az 1905. év decemberében behívott póttartalékosok, akik pedig akkoriban 3, 4, sőt 5 hónapot is szolgáltak, még eddig soha nem tapasztalt módon, az idén újból behívás alá kerülnek, hozzá még *Julius 5-ére*, amikor megkezdődik az aratás. A póttartalékosok 90 százaléka tanyai legény, ezeket éppen abban az időben nem nélkülözheti a gazdaság. Súlyos az első, a június 7-re behívott csoport helyzete is, de amaz mégis a legsúlyosabb. Arra meg egyáltalán nem gondol a hadvezetőség, hogy micsoda bonyodalmak származhatnak, ha a kényszerűségből „szereződésszegő” munkások éppen az abnormis katonáskodás miatt szegik meg a szerződést? Ismételjük, hogy Hódmezővásárhelyen idejekorán megmozdult a hivatalos apparátus a katonai tévedés kiköszörölése érdekében, Aradon alighanem megvárják, még a póttartalékosok leszolgálják a 28 napokat.

— A pestis. *Sidney*-ből jelenti egy táviratunk: *Aucklandban* (Uj-Zéland) konstatálták a két pestisgyanus megbetegedésről, hogy tényleg pestisről van szó.

— *Wekerle* és az italmérési engedélyek. Fővárosi tudósítónk táviratozza: Ma délelőtt *Wekerle* Sándor miniszterelnöknél a mosonmegyei *Lebény* község küldöttsége járt *Giesswein* Sándor képviselő vezetésével s a községnek italmérési engedélyt kért. *Wekerle* kereken kijelentette a küldöttségnek, hogy semmiféle ígéretet nem tehet, mert a pénzügyi kormány az az intenciója, hogy minél inkább csökkentse az italmérési engedélyek számát.

— Az odvosi ingyen iskola. A közoktatásiügyi miniszter *Konopy* Kálmán odvosi földbirtokosnak és nevének abból az alkalomból, hogy

nevezettek az odvosi állami elemi népiskola és óvoda céljaira az 1897. évben tíz egymásután következő évre a tulajdonukat képező s díjtalanul átengedett épületet most újabb tíz évre ugyancsak díjtalanul átengedték, köszönetét fejezte ki. A köszönőirat szövege a következő: „Fogadják őszinte köszönetemet ama hazafias áldozatkészségükért, melylyel az odvosi állami elemi iskola és óvoda részére további tíz évre díjtalanul szivesek átengedni az eddig használt épületeket.” *Konopy* a díjtalan átengedés ellenében csak azt kötötte ki, hogy az iskolát és óvodát látogató gyermekek minden díj fizetése alól mentesek legyenek.

— A hitel, a hitel... *Szikszó*-ról táviratozzák: *Szabó* János szikszói jómódu gazdálkodó két év óta az ivásra adta magát és vagyontát eidorbészolta. A jómódu gazda annyira tönkrement, hogy hitelezői folyton zaklatták és tegnap este, mikor a korcsmában sem akartak neki hitelbe adni, hazament és fölakasztotta magát.

— *Zarándoklás* *Rákóczi* sirjához. A pünkösdi ünnepeket több hazai tanintézet arra használta fel, hogy elzarándokoljon *Kassára*, *II. Rákóczi Ferenc* hamvainak nyugvóhelyére. Először az *aradi tanítóképző* negyven tanulója érkezett meg *Kassára* tanáraiknak vezetése alatt. Megtekintették a város nevezetességeit, lerótták a hazafias kegyelet adóját, azután pedig tovább utaztak a *Tátrába*. Az ünnepek alatt *Kassán* voltak még a *brassói főreáliskola*, a *nagybecskereki* és a *trstenai gimnáziumok* növendékei is.

— *Pincéernök* a kávéházakban. *Szeged*ről jelentti tudósítónk: A szegedi pincérek mozgalmat indítottak helyzetük javítása érdekében és természetesen a vendéglősök, meg a kávéházak a mozgalommal szemben szintén cselekedni akarnak. A pincérek sztrájkra gondolnak s a vendéglősök és kávéások kizárásra. A pincérek kedden éjszaka tartották legújabb gyűlésüket, amelyen gazdasági helyzetüket föltervén, a szervezkedést mondták ki és letárgyalták az árszabályokat. A vendéglősök viszont sürgős beadványt intéztek a tanácshoz, hogy a májusi közgyűlésen tegyen előterjesztést aziránt, hogy sztrájk esetén, de szükség esetén máskor is, a pincérek helyett *harminc évnél fiatalabb leányok* is szolgálhassák ki a vendégeket a kávéházakban és vendéglőkben. Mondanunk sem kell, hogy a pincérek mozgalmanak ez a következménye a szegedi kávéházi és vendéglői életbe némi friss hangulatot visz be. Amikor a vendéglősök a harminc évnél fiatalabb leányokat akarják kijátszani ütköztetőül a pincérek mozgalmaival szemben, akkor a közönség kétségtelenül váromozással néz nem annyira az ujtás, mint inkább a harminc évnél fiatalabb leányok elé. A kávéházi élet *Szegeden* némileg hangulatosabb lesz és elvész a kaszírnök varázsa, mert az ember a pikkoló fekete mellé egy parázs-szemű és hajlékony dereku bájos nő mosolyát is kapja. Édes dolog lesz a kávéházbajlás és a nők harminc évnél bizonyára nemcsak fiatalabbak lesznek, de szépek is. A pincérek mozgalmanak ez esetleges és a kávéházi életet merészen föllendítő következményei tehát nem kevésbé érdeklik a törzsvendégeket. Annyi bizonyos, hogy a kávéházi tárgyak fölsholgálása rossz volna. De harminc évnél fiatalabb leányokkal szemben ki beszél feketéről, fagy-laltról és kijátszott tarokk kártyáról?

— *Előadás a fényvasalásról*. A *Fehér Kereszt-szálloda* első emeleti termében pénteken *ingyenes* előadást fog tartani *Klaksprunn* G. bécsi szaktanító az aradi háziasszonyok számára. Az előadás tárgya a gallérvasalás művészete lesz, a melyet ez

a bécsi mester a legolcsóbb kémiai szerek felhasználásával magas tökélyre vitt.

— *A gyorsforraló áldozata*. *Kecskemétről* táviratozzák: *Cséri* Károly honvédörmesternél látogatóban volt sógornője, *Bezzeg* Viktória *Jászládányból*. *Bezzeg* Viktória a gyorsfőzőn vizet melegített, miközben ruhája tüzet fogott és a megijedt leány az udvaron futkosott égő ruhájával. Az örmester segítségére sietett és szintén súlyosan megsérült. A szerencsétlen leány rövid szenvedés után belehalt sebeibe.

— *Uj könyvkereskedés*. *Augusztus* 1-ével új könyv- és papírkereskedés nyílik meg *Aradon*, a *Minoriták-palotája* *Andrássy-téri* oldalán. Az új üzlet alapítója *Weisz* Leó, *Weisz* Hugó aradi fényképész fivére, aki hét éven át működött az ifj. *Klein* Mór féle könyvkereskedés szolgálatában. Az új üzlet több érdekes ujtással fogja működését megkezdeni.

— *Azt az urat*, ki a Központi kávéházban hét-főn kampós végű fél selyem ernyőmet elcserélte, felkérem, hogy a főpincéernél a sajátjával vissza cserélje.

— *Szilvász István*, kárpitós és diszitó, *Weitzer-János-utca* 19. szám alatt, elvállal ebben a szakmában a legszebb és legdiszesebb kivitellel munkákat, gyorsan és jutányos árak mellett. 421

— *Praeservatív* ideális legjobb minőségben *Vojtek* és *Weisz*nál. 201

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

— 7247/907. kb. szám. *Hirdetmény*. Az aradi nyomda részvénytársaság alaptőkéjének 80.000 koronáról 50.000 koronára leszállítását határozta el, mielőtt ezen közgyűlési határozat jóváhagyatnék, az 1875. évi XXXVII. t. c. 209. §-a alapján a társaság hitelezőinek meghallgatására tárgyalási határnapul 1907. június hó 3. napjának d. e. 10 órája a kir. törvényszék I. em. 74. sz. helyiségbe kitűzetik, mikorra a társaság hitelezői jelen hirdetmény útján azzal idéztetnek, hogy meg nem jelenésük esetén a bíróság a rendelkezésére álló adatok alapján fog határozni. A meg nem jelenő hitelezők érdekeinek képviselőre *Szathmáry* Gyula aradi ügyvéd rendeltetik ki ügygondnokul. Kir. törvényszék, mint kereskedelmi bíróság. *Arad*, 1907. évi április hó 30. *Heller*, kir. tszéki bíró.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az *Aradi Közlöny* távirati tudósítása. —

Budapest, május 22.

Amerika 3¼ magasabb. Kínálat és vételkedv mérsékelt. Elkelt 20.000 métermáza 5 fillérral magasabb áron. Az árak 50 kilónként számítva:

	Déli zárlat	5 órai zárlat
Buza októberre . . .	10.57—10.58	10.50—10.52
Zab októberre . . .	7.09—7.10	7.04—7.05
Rozs októberre . . .	8.67—8.68	8.71—8.72
Uj tengeri	6.08—6.09	5.95—5.96

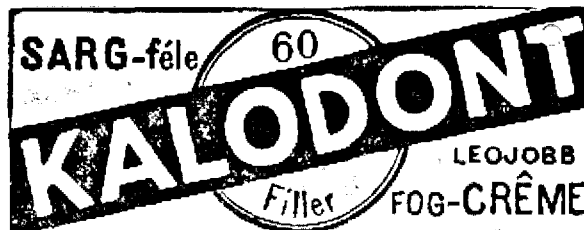
Zárul 5 órakor:

Osztrák hitelrészvény	659.50
Magyar hitelrészvény	762.25
Osztrák-magyar államvasúti részvény	677.50
Rima-Murányi vasúti részvény	546.25

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

S. G. (Arad.) E rovatban csakis előfizetőinknek állunk rendelkezésükre.

Sz. L. Zs. (Békés-Csaba.) Mihelyt a helyünk engedi.



TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Elítelt aradmegyei bankgyártók. A nagyváradai törvényszék — mint annak idején megirtuk — még pünkösöd előtt kezdett meg egy nagyobb szabású bünpört hét pénzhamisító felett. Közülük elsőnek Segesváry Sándor szerepel, akire már 25 évi fegyházat mértek a bíróságok különféle bűncselekményekért. Ő hozta a hamis bankókat az aradmegyei községekbe. A csendőrség a múlt év októberében leleplezte a hamis pénz terjesztőit a borosjenői vásáron. El is fogtak közülök hetet, akiknél hamis 20 koronásokat találtak. A bünpör tárgyalását most két hete az ünnepek miatt félbeszakították s ma folytatták Millye Gyula elnöklete alatt. Sok tanút hallgattak ki, melyek mindannyian terhelően vallottak a vádlottak ellen. Gáthy Bálint kir. alügyész vádbeszéde és Suciú János, dr. Grozda Aurél, Duma Florián, Vas Odón, Thury László és Vágási Imre ügyvédek védelme után a törvényszék hamis pénzgyártásért, illetve forgalomba hozataláért a következő ítéletet hozta. Elítéli *Pintye* Juont 1 évi, *Józsa* Jóczát 10 havi, *Nemes* Viktóriát 10 havi, *Segesváry* Sándort 1 évi és 2 havi, *Józsa* Miklósnét két havi, *Dán* Annát két havi börtönre, *Pintye* Juonnét 6 havi és *Ávrám* Ágostont 4 havi fegyházra. A vizsgálati fogságból a törvényszék egyenként négy hónapot vett kiöltöttnek.

IDEGENEK ARADON.

— Május 22 —

Fehér Kereszt szálloda. Milován V. jegyző és neje Mondorlak. — Norbert Simon mérnök Segesvár. — Steiner Károly dr. ügyvéd Budapest. — Vörös Sándor birtokos és neje Szalonta. — Lombos László igazgató Körösbánya. — Budai István intéző és családja Szarvas. — Kun Béla tanító Hátszeg. — Herczeg Ferenc mérnök és családja Kecskemét. — Selymos Gyula és leányai Esztergom. — Roth Emil kereskedő és családja Palota. — Mocsári Imre gyógyszerész Diószeg. — Petrovics György hivatalnok Ujvidék. — Fűredi Andor gazdatiszt Nagykikinda. — Schön Henrik gazdalkodó és neje Kalocsa. — Szirmai József bérlő Nagyszentmiklós. — Aczél Márton Nagyvárad. — Balog Ferenc dr. orvos és neje Nagyszalonta. — Fodor Márton hivatalnok Orosháza. — Kárász Andor hivatalnok és családja Szászrégen. — Kocsis József hivatalnok Szolnok. — Bán Miklós lelkész Nagyvárad. — Mészáros Sándor Szeged. — Richter Károly ékszerész Budapest. — Deutsch József kereskedő Facset. — Friedman Jakab utazó Budapest. — Nemes József utazó Budapest. — Popper Sándor utazó Budapest. — Lissauer Adolf utazó Budapest. — Kransz Emil utazó Budapest. — Grossz Herman utazó Budapest. — Volf Zsigmond utazó Budapest. — Kalmár Lajos utazó Budapest. — Glaser Ignác utazó Budapest. — Sternheim Sándor utazó Budapest. — Veisz Ignác utazó Bécs. — Rosenfeld Sándor utazó Bécs. — Mautner Izsó utazó Bécs. — Fischer Samu utazó Bécs. — Glied Lajos utazó Bécs. — Ripper Samu utazó Bécs. — Grossz Emil utazó Bécs. — Czekéliusz K utazó Gyulafehérvár. — Glaser Alfréd utazó Nürnberg.

Központi szálloda. Bartuska Miksa tábornok Lugos. — Wünchen J. törzsorvos Budapest. — Fejér József birtokos Seprős. — Juhl Miksa lókereskedő Temesvár. — Friedman Sándor birtokos Nagylak. — Kardos Samu mérnök Makó. — Martics István szőlőbirtokos Magyarád. — Stern Jenő magánzó Gurahonc. — Murai Sándor kereskedő Budapest. — Révész Dezső kereskedő Budapest. — Pick Ernő kereskedő Zombolya. — Zöld Gábor kir. járásbíró Erzsébetváros. — Openheim József kereskedő Temesvár. — Herdler Ferenc igazgató Moszkva. — Saira Ferenc kereskedő Nürnberg. — Hoffman Miksa kereskedő Budapest. — Kallós Ede kereskedő Budapest. — Kovács Bálint kereskedő Ujvidék.

Nyári színház.

Csütörtökön, 1907. évi május hó 23-án:

„THE OLYMPIA” mozgófénykép színház előadása.

Kezdete este 8 órakor.

NYILTTER.*

Limbbeck János és fia
első magy. kir. szab. ércporsó-gyára és temetőszintező
intézetéből.

Arad, színház-épület. Városi és megyei telefon: 93.

Brunner Lajos a maga, valamint az elhunyt edesanyja özv. dr. Téglásy Gáborné szül. Zsugovits Ilona, nemkülönben az alólirottak nevében is fájdalomtól megtört szívvel tudatja a forrón szeretett és felejtethetetlen jó nő, illetve leány, meny, sógornő, nagynéni és rokon

BRUNNER LAJOSNÉ szül. Téglásy Ionának,

1. é. május hó 21 én reggeli 7 órakor, életének 32-ik és boldog házasságuk 3-ik évében, hosszas szenvedés után Budapesten történt jobbélre szenderültét.

A boldogult földi maradványai május hó 23-án d. u. 5 órakor fognak Aradon a felső temető halottas csarnokában a a róm. kath. szertartás szerint beszenteltetni és ugyanott a családi sírkertben örök nyugalomra tétetni.

Az engesztelő szt.-mise a boldogult lelki üdvéért május hó 27-én d. e. 10 órakor fog a főt. minorita atyák szentegyházában az egek Urának bemutatattatni.

Aldás emlékére!

Arad, 1907. május 21-én.

Özv. Brunner Ferenoné sz. Brunner István és neje Hoffmann Karolin, szül. Schreiner Juli-ka, anyósa. Özv. Walthier Rezsóné sz. Brunner Vilma, Brunner Kármán, Brunner Béla és neje sz. Brunner Béluška, Schiffer Gizella, unokahagái és öcscsei. Brunner Géza és neje sz. Brunner Etelka, Brunner Margit sógor és sógornői.

1446

Nőknek!

Miképp juthatunk könnyen és jutányosan a leg szebb fényes fehérneműhöz, a bécsi specialista által lesz gyakorlatilag bemutatva. (A próbát mindenki személyesen azonnal eszközölheti.) — Bármely vasalóval, akár személyesen vagy családje által Albanin-por és Heliosin-crém használata mellett gyönyörű eredményeket lehet igen könnyen elérni, mert az ilyen vasalás után a fehérnemű teljesen olyan, mintha új volna.

Szabad bemenet!

Ezen népszerű előadás mindenütt óriási tetszésben részesült, különösen nőegyleteknél, felsőbbleányiskoláknál stb. stb.

Fehér Kereszt szálloda nagytermében.

Péntek délután 4 órakor.

A KIS KERESZT söröző megnyitása.

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozom, hogy a „Fehér Kereszt-szálloda” Deák Ferenc utcai részén új söröző helyiséget, az utcáról közvetlen bejárattal nyitottam.

Hol az Első Magyar Részvényfőzde kőbányái

Udvari sörét

poharanként 16 fillér és korsónként 24 fillérral, mindenkor friss csapolással mérem ki.

Berendeztem a házhoz szállításra 2, 4 és 6 literes családi korsókat, mit minden rendelésnél külön díjazás nélkül, házhoz szállítok.

Miért is a n. é. közönség szives pártfogását kérem.

Tisztelettel:

Braun Gusztáv,
szállodás.

Tüzelő anyagokban

bár a szállítási akadályok teljesen megszüntetve nincsenek, mindazonáltal igen tisztelt vevőinket értesíthetjük, hogy

raktár - készletünk

Zsilvölgyi Fütőkészén,

Porosz Salon-köszén,

Porosz Légszesz Pirszen

és Porosz Dió-P. rszénben

Legjobb minőségekben

jól el van látva.

Háztartási és ipari célokra száraz, árapos, jól kiégetett

Bükkfa-szén

állandóan nagy mennyiség készleten.

Jakaréktűzhelyben ajánljuk a kőszéntüzelést. Számos előnyök s jelentékenyen

olcsóbb, mint a tűzifa.

A hazaszállítást saját kocsijainkkal, a miniszteri és főkapitányi rendeletnek megfelelően plombázott zsákokban eszközöljük. 168

Kneffel Károly és Fia

vaskereskedés szénesztálya.

Telefon 139. sz.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— Május 22. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közép páronként 300—400 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban — 39—141 fillérig; fiatal közép páronként 251—320 kilogrammig terjedő súlyban 141—143 fillérig; könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban 142—144 fillérig. Szerbiai: Nehéz páronként 260 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közép páronként 240—260 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban — fillérig. Sertéslelészám: Május 19 napján volt készlet 30,712 darab, május 20. napján felhajtott 125 darab, május 20. napján elszállított — 43 darab, május 21. napjára maradt készletben 30,788 darab.

A májusi
költözködésre
ajánlunk:

Légszesz és
villany-csillárok,
petroleum-lámpákat.

Átalakításokat villanyra, gázra.

Valódi
Auer és benold-gáz
égőhálókat.

Villamos izzótesteket.

Üveg és porcellán,
mosdó és egyéb
készleteket. — Valódi
nikkel főző-
és diszedényeket,

a legnagyobb választékban és
legolcsóbban 224

Gebhart Testvéreknek

ARADON,

Andrássy-tér 4. (Pannónia-szálloda.)

Városi és megyei telefon 454.

25 koronát meghaladó készfizetések után 3% pénztárcengedményt nyújtunk.

Dr. med. Velicsek-féle Sanatórium.

NÉMET-BOGSÁN
(Krássó-Szörény megye.)
Bennlakás és Pensió.
3333 Prospektus ingyen.

Hazánk egyik legszebb és legkiesebb vidékén, a Vojtek-N.-Bogsáni vasút végállomása. — Kitünő. üde, pormentes levegő, szélcsend, lég-, nap-, Vízmasszage, **Gymnastika- és Diaeta** kurák.

Egy jó karban levő 2 lóerős

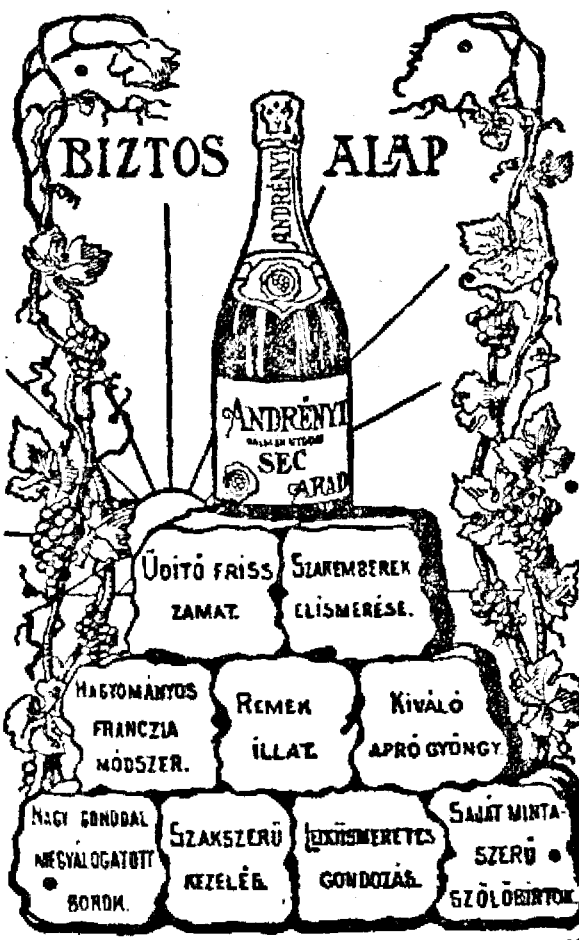
GÁZMOTOR

jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Steckenpferd-Bay-Rum

Bergmann és Társa gyártmánya Dresden és Elba melletti Teschen, amely kitünő szer fejkörfajta ellen, valamint a haj idő előtti őszülése és hajhullás ellen B szer elősegíti a hajnövést és igen erős szer a reumatikus fájdalmak ellen. 2 és 4 kor. üvegekben kapható a gyógyárakban, drogériákban, illatszerekészletekben és borbélyüzletekben. 1048



Wolf János

uri és női cipész
Arad, Weitzer János-utca Minorita-p.
Elvállal minden e szakmába vágó munkákat a legszebb kivittel s a legújabb divat szerint. Továbbá elvállalok abnormis lábakra **ortopéd-cipők** elkészítését, valamint az önkéntes uraknak előírás szerinti **bakkancs vagy csizma** elkészítését elvállalom, azon reménnyel, hogy a legnagyobb lényeknek megfelelek.

Tisztelettel
586 **Wolf János.**

Megerkeztek a tavaszi divat újdonságok!

Brunner Béla

uri divat- és különlegességek üzlete.
Arad, Szabadság-tér 20. sz.
(Forray-u sarok, gróf Nádasdy-palota.)

Ajánlja dusan felszerelt áruraktárát, hol a legszebb és legdivatosabb ingek, gallérok, kékzúgók, nyakkendők, keztyűk, selyem szabkendők, harisnyák, stb. újdonságok kaphatók.

Legújabb választék fa-, vászon- és bőr-utazóbőröndökben!
Divatújdonság francia és angol illatszerek különlegességeiben.

HAMERLI I. pécsi keztyűgyár főraktára!
Olcsó árak! — Pontos kiszámlálás!

Vidéki megrendelések azonnal elintéztetnek. 138

Alapított 1869
Megyei és városi telefon 389.

Agyagáru és kályhagyár

Arad, Halász-utca.

Ajánlja saját a legjobb tűzmentes anyagból készült **cserépkályháit és kandalóit**

minden kivitelben, ugyszintén **takarék-tűzhelyek és fürdőkádak kifalazását, nemkülönben központi fűtések berendezését** bármely rendszer szerint.

Továbbá minden a kályhás iparhoz tartozó **javítások** vagy **átalakítások** megbízható szakképzett szerelők által pontosan és gyorsan, a lehető legjutányosabb árban végeztetnek úgy helyben, mint vidéken.

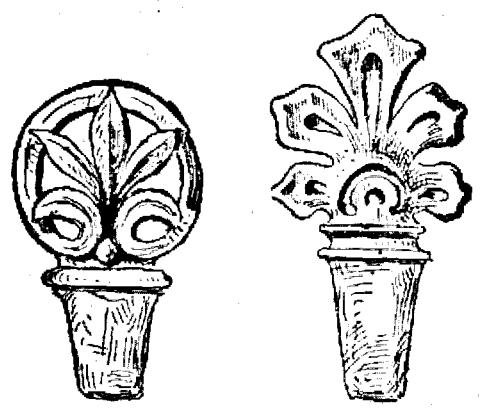
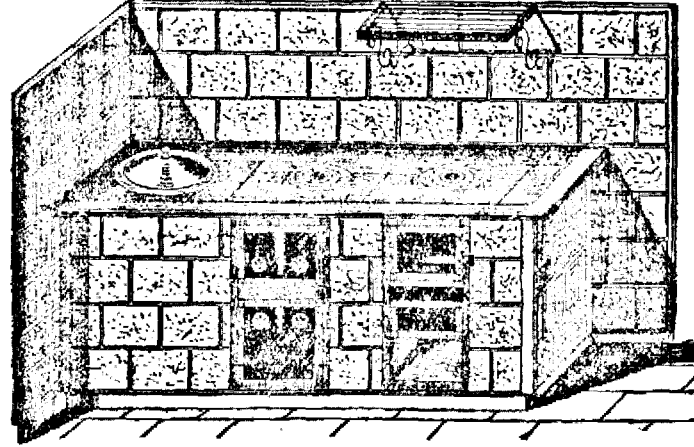
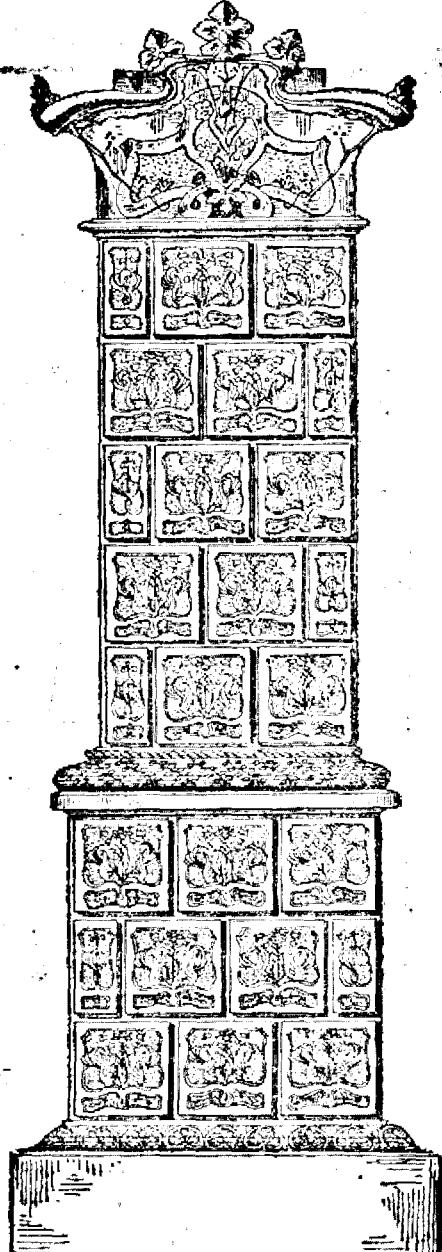
Összes cserépkályháim bármely rendszerű vasbetéttel mint **gyors-melegítő** kívánatra felszerelhető, nemkülönben Maidingen rendszer szerint fekete vagy pirszén-fűtésre mint töltőkályha felállítható.

B. megbízását kérve, maradtam 183
kiváló tisztelettel

BALOGH DÁVID

kályhás-mester.

Zépes mintakönyv kívánatra bárkinek bérmentve megküldetik.



KI SZENVED?

gyomorhajban, székrekedésben, étvágytalanságban stb.? Az tegyen kísérletet, a több száz hírneves orvos által ajánlott **HORGONY** természetes keserűvízzel. Reggeli előtt fél ivópohár **HORGONY** keserűvíz 1-2 óra alatt meghozza a kívánt hatást, mire az étvágy és a jó közérzet beáll. A **HORGONY** természetes keserűvíz nem kellemetlen ízű, nem okoz kellemetlen érzést. Kapható minden ásványvíz, fűszerkereskedésben és gyógy-szertárban. Vásárlásnál kifejezetten **HORGONY** keserűvíz kérendő. Tulajdonos: **Lozer János** Budapest

Kerestetik egy mindenestől cseléd azonnali belépésre.

Ajánlkozók Boczkó-utca 10 sz.
alatt jelentkezzenek d. e. 9—11
óra között.

Tégla, Cserép

legkedvezőbben kapható
Pollak Sándor
körkémence téglagyárában

Mikalakán, a Radnai-ut végén.

A motoros vasút megálló helye.
Városi telefon 206. — Gyári telefon 515.

Rendelések felvételnek Karolina-u.
7. sz. irodámban, vagy Maros-ut-
cai lakásomon. A téglát vám és
fuvarmentesen házhoz szállítom. —
A gyárba saját új mű utam vezet.
Nagy raktár saját gyártmányu hor-
nyolt és kupola cserepekben, flas-
ter-, kút- és facon-téglákban.

Telephon szám 590.

Panker F. Viktor

mű- és építő-lakatos
Arad, Fácán-utca 6. sz.

Készít takaréktűzhelyeket, sár és folyosó
kerítések, épület csatlások, görredőnyök,
napellenzők, vas-ágyak, kerti székek, pa-
dok, asztalok tömör vasból, valamint mind
e szakmába vágó munkák a legolcsóbb
árak mellett.

Épület szárítására vasosarak kaphatók.

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan
eszközöltetnek. 1151
Nagy választék sárkerítés mintákból ter-
mészetes nagyságban. — A minták meg-
tekinthetők a műhelytelepen.

276—1907. gsz.

Árlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági
széke a városi épületekben 1907.
—1908. évadra szükséges 2600
köbméter tűzifa beszerzése iránt
folyó évi június hó 10-én d. e. 10
órákor árlejtést tart.

Az ajánlatban kitüntetendő,
hogy a szállítandó fa honnan szár-
mazik és melyik évbéli vágásu.

Bánatpénzült letendő a kikiáltási
ár 10%-a készpénzben vagy elfo-
gadható értékpapirokban.

Az árlejtésen csak írásbeli aján-
latokkal lehet részt venni.

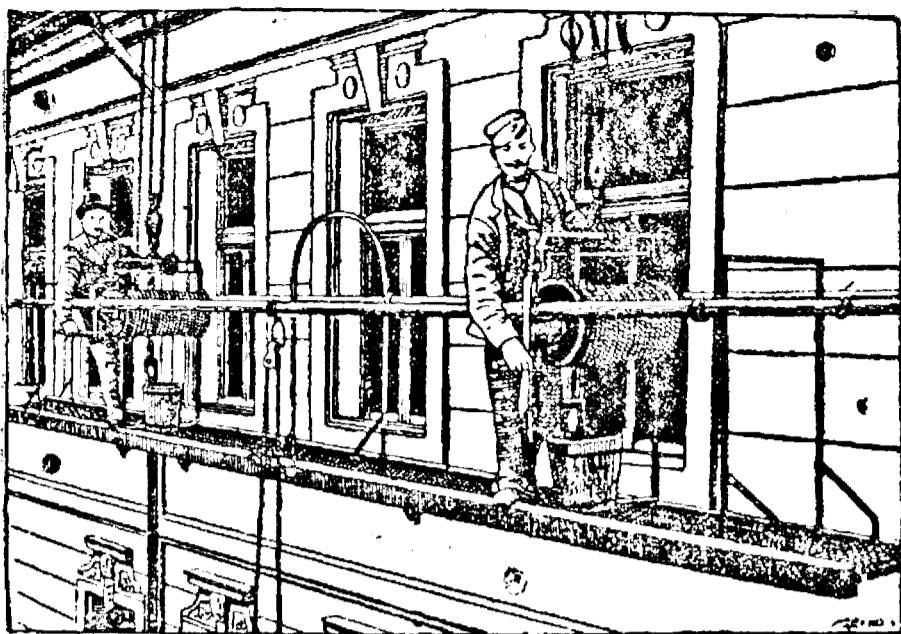
Az írásbeli ajánlatok lezártan
az árlejtés megkezdése előtt nyuj-
tandók be s csak akkor vétetnek
figyelembe, ha azokhoz a bánom-
pénz letételére vonatkozó pénztári
letéjtjegy mellékelve van s ha az
ajánlatot tevő kijelenti, hogy az
árlejtési feltételeket ismeri és el-
fogadja.

Az árlejtési feltételek a gazda-
sági tanácsnok urnál az árlejtést
megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad szab. kir. város gazda-
sági székeinek 1907. évi május
hó 21-én tartott üléséből.

Kiadta:

Zubor Andor, s. k.
aljegyző.



Van szerencsém b. tudomására hozni, hogy **Deák Fe-**
renc-utca 36. szám alatt 799

festő- és mázoló-vállalatom

a jelen kor igényeinek megfelelőleg kibővítettem.

Birtokomban a legújabb stilszerű minták, melyek azon hely-
zetbe hoznak, hogy a legszebb kivitelű munkát is legjutányo-
sabbban számíthatom. Utcai és udvari **homlokzat**
festészetben elismerve vagyok, melyet
számos elismeréssel igazolhatok.

Becsés pártfogását kérve, maradtam kiváló tisztelettel

Bräuner Vilmos, szobafestő és mázoló

Arad, Deák Ferenc-utca 36.

Saját felhúzó gépek.

Vidékre is elvállalok e szakmába vágó munkákat.

Utazó bundák és béli belépők

— kölcsön adatnak —

Sztruhár Testvérek

Arad, Deák Ferenc-utca 2.

Szücsárúk, madár- és állattömések.

Krimmer- és szövetsapok nagybani

— készítése és eladása. —

Javításokat, átalakításokat gyorsan
és jutányosan vállalunk. Azonkívül
mindennemű tárgyakat a molyok meg-
óvásától, szörme, szövet, posztó, sző-
nyegeket, ablakfüggönyök s ezekhez
hasonlót elvállalunk. Gondozás biztos
és molymentési szert használunk a
mi saját találmányunk és csakis
egyedüli intézetünkben található.

Telefon sz. 370. Telefon sz. 370.

Hammer Zs. és Társa

műszerész és mérlegkészítők

Boros Béni-tér 1. szám.

Ajánlja dusan felszerelt

kerékpár, varrógép és Gramofon
raktárát. 1002

„Singer“, „Original Viktoria“,
Central Bobbin varrógépek csa-
— ládi használatra és ipari célokra. —
„Puch“, „Helical-Premier“ és
„Préciosa“ kerékpárok jutányosan
jótállás mellett, kedvező fizetési feltételek.
Nagy szakszerű javító műhely.

Ifj. Kópetkó

Károly

Arad, Weitzer János-u. 2.

(Minorita-palota.) 147

Tavaszi bevásárlási utamról
visszaérve van szerencsém a nagy-
érdemű vevőközönség szives tu-
domására hozni, hogy tavaszi és
nyári újdonságok megérkeztek:
Blouse kelmék, új costum
kelmék, új blouse zephierek,
dívtatos blouse selymek, gyö-
nyörű szép delainok, ruha-
vásznak óriási választékban.

Mintákat vidékre bérmentve küldök.

Városi és megyei telephon 477.

Nem kell London. Nem kell Páris.
Nem kell Bécs. Nem kell Budapest!

Aradon is lehet kapni!

A legkényesebb igényeknek is megfelelő
mérték utáni

CIPŐKET

urak és hölgyek részére

SEELINGER M. A. UTÓDA

orthopéd és divat cipészetiében

ARAD, Szabadság-tér 4. szám.

Szülők különös figyelmébe ajánlom **orthopéd-**
gyógycipőket, melyek megakadályozzák a láb-
fejlesztést. Gyermekeknek, ugyazintén felnőtteknek
nagysejterű eredményeket értem el, amit számos
elismerés tanusít. Készíték a valódi amerikai for-
májú cipőktől meg nem különböztethető tartos szép
cipőket. B. megrendeléseiket kérve teljes tisztelettel

SEELINGER M. A. UTÓDA

az aradi Nemzeti Színház szállítója 641

Telephon sz. 242.

Kalmár József

hatóságilag engedélyezett villamos
világítási felszerelő Arad, Salacz-u. 2.

Költözködéseknel
vagy lakásváltoztatá-
soknál

villanyvilágítási
vagy 486

villanyos csengő

bevezetéseket vagy átalakításokat ju-
tányosan és gyorsan eszközöl

Kalmár József

villanszerelő Arad, Salacz-utca 2.

RÉZ ÉS VASBUTORGYÁR ARADON.

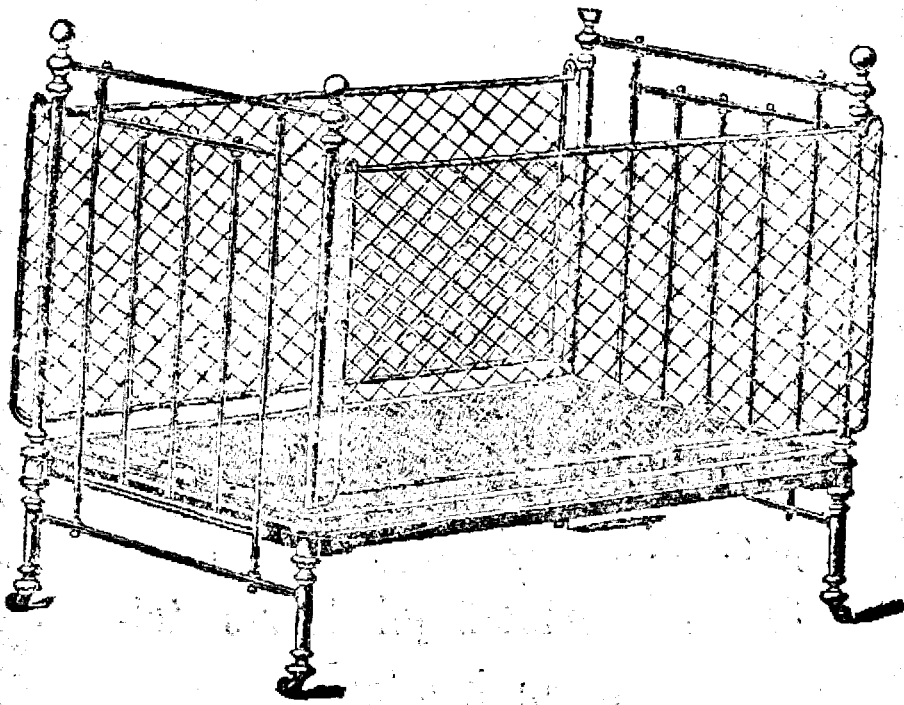
Tisztelettel van szerencsém értesíteni a tavaszi' saisonra való tekintettel a villa- és kerttulajdonos urakat, hogy

kerti lugasaim, székeim-, padjaim- és napvédőim elsőrendű, számtalan évekig tartó, rendkívül izléses kiállításban nagy mennyiségben rendelkezésre állnak bármilyen nagyság és méret szerint.

Sajtó gyártmány 463

réz- és vasbutorok, sodrony-ágybetétek pazar kiállításban.

Kivánatra képes árjegyzékkel vagy írásbellel szolgálak költségvetéssel



Szives megrendelést kitünő tisztelettel kér

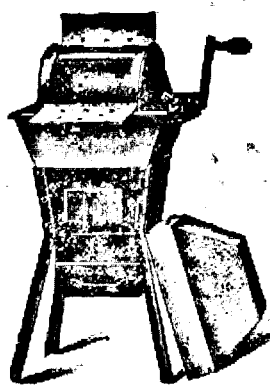
FLEISCHER TESTVÉREK.

Gyárhelyiség: Anlich Lajos-utca 14. szám.

Raktár: Lázár Vilmos-utca (Földes-palota.)

Telefon szám 428.

Árjegyzék kívánatra küldetik.



**A John-féle
„Teligöz”-
mosógép**

**A jelenkor legtökéletesebb
gőzmosógépe!**

Időnek, munkának, szappannak, szódának, víznek és tüzelőanyagoknak 75%-ig járó megtakarítása a kézzel való mosáshoz viszonyítva.

Mosó-, főző-, gőzölési- és fertőtlenítési készülék egyben. Legcsekélyebb térszükséglet.

A mosandó darab legnagyobb kimélése.

Kezesség: Kötelezettség nélküli próbaszállítás.

Állandó raktár:

Pöhm János

vaskereskedőnél

1287

Arad, Szabadság-tér.

Árjegyzék kívánatra küldetik.

Zsákok és ponyvák eladása.

Zsákkölcsönző-intézet.

Van szerencsém úgy a helybeli, mint a környékbeli gabonakereskedő cégek és a gazdaság közönség szives tudomására hozni miszerint f. évi június no 1-én

Aradon, Boros Béni-tér 1. Hartmann Samu vaskereskedése mellett, dr. Ispravnik-féle házban

50.000 darab új zsákkal

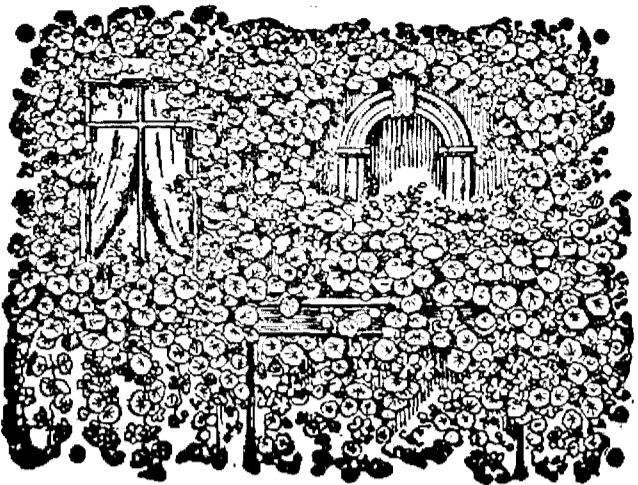
zsákkölcsönző intézetet alapítok.

Ugyanott mindenféle minőségű és méretű új zsákok és ponyvák eladásával, továbbá egyszer használt lisztes és korpás zsákok vételével és eladásával is foglalkozom.

Braun Miksa.

➡ Egyszer használt lisztes és korpás zsákok vétele és eladása. ➡

Japáni virágdiszítés Villámkeverék.



Ha óhajtja gyorsan ablakát, balkonyát, kertházát, üres falat stb. kellemes zöld virágokkal díszíteni, akkor ültesse el a Schäfer József-féle Japán virágdiszítés

Villámkeverék magva t.

Minden küldeményhez ut. szállítás van mellékelve és a magvak 4 nap alatt már nőnek, aminek folytán rövid idő alatt a csupasz falak eltűnnek és gyönyörű színpompás kép lesz látható. E magok a szobában cserepekben is kikélnék. 1483

Egy csomagot 1 forint 10 krajcárért, öt csomagot 4 forint 50 krajcárért, tíz csomagot 8 forint 50 krajcárért a pénz előleges beutalása esetén. Utánvételt a portó 12 és fél krajcárrel több.

Schäfer József Prág, Tischlergasse 33.

Külföldi magvak és növények importeurja.

Főüzlet Drezda.

277—1907. g. sz.

Árlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a Kossuth-utcai honvédegyalogsági laktanya konyhájának át-helyezése iránt folyó évi június hó 10 én d. e. 10 órakor árlejtést tart.

Kikiáltási ár: A konyha áthelyezési munkálatokra 1085 korona 89 fillér.

Bánatpénzül leteendő az ajánlati ár 5%-a készpénzben, vagy elfogadható értékpapírokban a városi pénztárban.

Az árlejtésen csak írásbeli ajánlatokkal lehet részt venni.

Az írásbeli ajánlatok lezárta az árlejtés megkezdése előtt nyújtandók be s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánatpénz letételére vonatkozó pénztári letétjegy mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad szab. kir. város gazdasági székeinek 1907. évi május hó 21-én tartott üléséből.

Kiadta:

Zubor Andor, s. k. aljegyző.

A város belterületén

házhelyekre is felosztható (kiparcellázható) négy katasztrális hold területű jól termő, teljesen beültetett

SZŐLŐ

szabad kézből

eladó.

Cím a kiadóhivatalban. 1442

Ügynökök kizárva.



Sok millió előkelő
urhölgy használja
a világhírű

Földes-féle
Margit-Cremet,

mely zsirtalan, ártalmatlan s rögtön széplít.

A Földes-féle MARGIT-CREME gyorsan és biztosan ható ártalmatlan szer szeplők, májfoltok, bőrratkák, pattanások, kiütések s mindennemű bőrbaj ellen. A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tégely elhasználása után erről mindenki meg fog győződni.

Készíti:

Földes Kelemen gyógyszerész Aradon.

Főraktár: 308

Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Kapható a világ minden nagyobb gyógyszerésztárában.

Uj kocsikat

1042

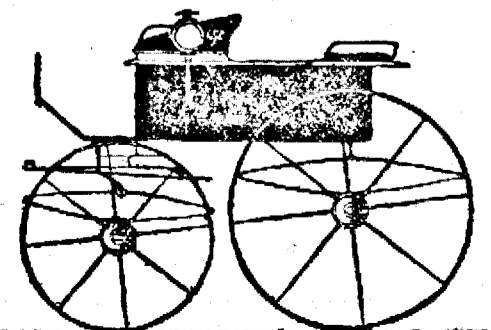
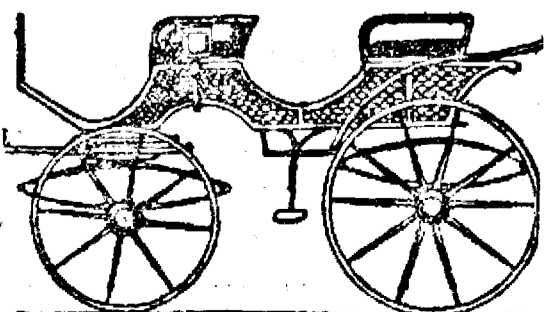
a legjobb kivitelben, valamint e szakmába vágó mindennemű javításokat a legjutányosabb arakért készít

Nádassy és Mészáros

kocsikészítők.

Arad, Boros Béni-tér 2. sz.

Kész kocsik rakáron kaphatók.



Seiler Bertalan

paszmányos és gombkötő üzlete
 Arad, Weitzer János-u. 13. sz.
**Zsinor,
 gomb,
 bojtok
 és rojtok**
 állandóan raktáron tartanak.

Gyermek ágyhálók

bármely színben, pontosan, méret szerint készíttetnek. — Minden e szakba vágó munkát a leggyorsabban készít. 682

női kalap divat-terem!

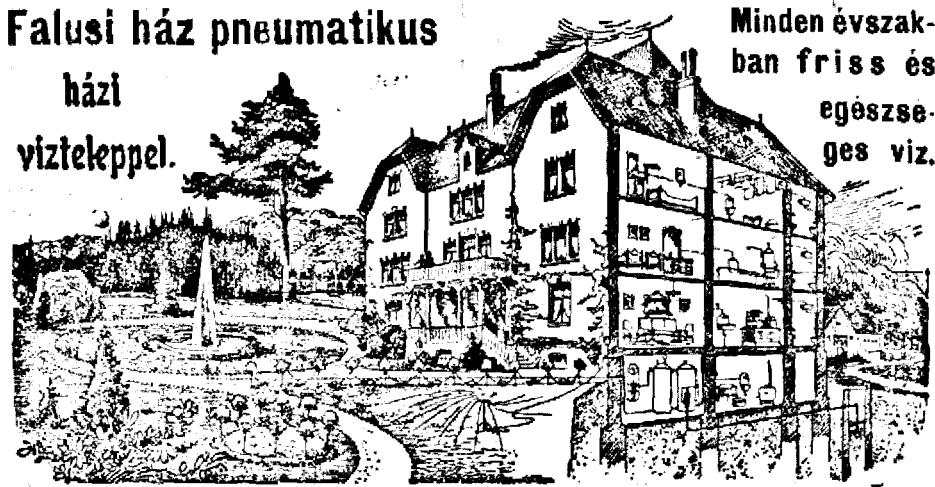
A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, hogy **Aradon Deák Ferencz-utca 2. szám alatt** (Sebesyház) egy, a mai kor és modern izlés minden köve emeayenék megfelelő.

női kalap divat-termet nyitottam

Üzletemben a legelőkelőbb czégektől kikerült és legszebb kivitelű modelleket állandóan raktáron tartom. Állandó és a legnagyobb választék **gyászkalapokban.** Átalakítások és minden e szakmába vágó munkálatok jutányosan és pontosan végeztetnek. V. i. éki megrendeléseket a legmesszebb menő körültekintéssel eszközölök. 719 Szíves pártfogást kér
ANTMANN ANNA
 Arad, Deák Ferencz-utca 2.

Falusi ház pneumatikus

házi
 vízteleppel.



Minden évszakban friss és egészséges viz.

Vizellátási telepek nyomó levegővel

(magas vitzartó nélkül) villák, falusi házak, kertek, szanatoriumok, szállodák, stb. részére.

Fürdő- és mosóberendezések, closettelepek.

Tervvel és költségvetéssel kívánatra szívesen szolgálók.

Felvételek a helyszínén. 967

Hopp Károly

műszaki irodája vizellátások, világítási és motortelepek részére

Arad, Széchenyi-utca 5. szám.

Vérszegénység és sápkórban

szenvedők

Rozsnyay vasas china borát

használva, a legnagyobb eredményt érke el. B vásárlásnál csak a valódi Rozsnyay felét fogadjuk el. Egy nagy üveg ára 3 k. 50 fill.

Finom

Jamaicai Rum

a legelső angol ozégtől hozatva.

Próba üveg 60 fill. Kis üveg 1 korona. Nagy üveg 2 korona.

Kapható egyedül:

Rozsnyay Mátvás

gyógyszertárban

458

Arad, Szabadság-tér.

13416-1907.

Hirdetmény.

Az 1907. évi április hónapban engedélyezett italmérések várható forgalmáról az aradi m. kir. pénzügyőri biztosság által küldött összeírási jegyzék 6 darab ívét az állami jövedékről szóló 1899. XXV. t.-c. 17. §-a és az erre vonatkozó utasítás 17. §-a értelmében 1907. évi május hó 15-től számítandó 8 napra a városi fogyasztási adófelügyelőségél közszemlére azzal tesszük ki, hogy azokat az érdekeltek, névszerint Rasztovits Józsefné, Mikuska Imre, Grünhut Sámuel, Czako Lajos, Borbély Jánosné, Boros Mihály kik italméresi engedélyt kaptak, nemesak megtekinthetik, hanem az azokban kitüntetett forgalmi adatokra nézve úgy nevezettek, mint az aradi kereskedelmi testület és az ipartestület is nyujthatnak be a fentebb jelzett idő alatt a városi fogyasztási adófelügyelőségél észrevételeket.

Arad, 1907. évi május hó 10.

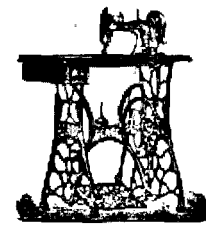
A városi tanács.

Telefon szám 96.

Hammer Vilmos

műszerész

Arad, Szabadság-tér 7. sz.



Pfaff és Singer
 karikahajós

varrógépek,

„Melikal Premier”, „Puch“

kerékpárok,

Grammofonok és lemezek nagy raktára.

Acetylen lámpák, gummik, nyergek, grammofon kerek, rugók, hangdobozok, varró és grammofon tűk I-a minőségben.

Javítások jutányosan és jótállás mellett, gyorsan és pontosan eszközölhetnek.

Szilágyi Márton

Arad legnagyobb és legolcsóbb 1290

óra-javító

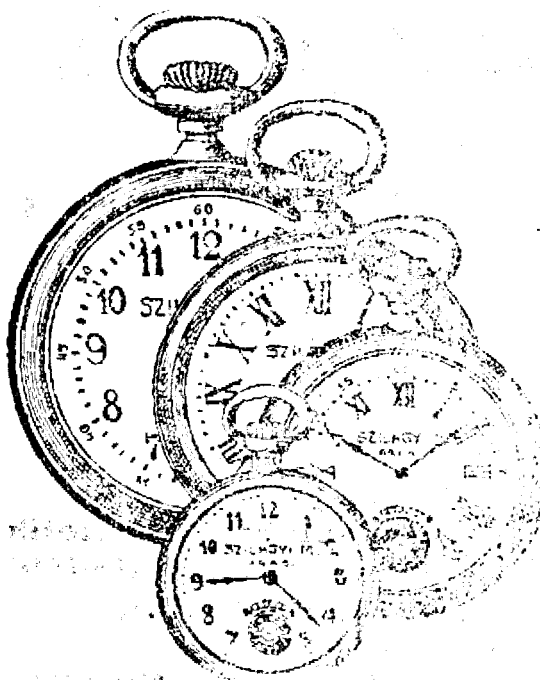
műhelye

a színház oldala mellett,
 Vörösmarty-utca 3. szám.

Raktáron

mindennemű órák

3 évi jótállás mellett.



Mesés szép lesz minden hölgy

a Hajós-féle világhírű

ARADI IBOLYA-CRÉME

bámulatos hatásától.

Szeplő, májfolt, bibiros,

bőrvörösséget és mindennemű arcztisztatlanságot varázsszerűen gyorsan eltüntet.

A párisi és londoni hygienicus kiállításon nagy aranyérmekkel, keresztel és diszoklevéllel kitüntetve.

Egy tégelynek ára 1 kor., dupla tégely 2 kor.

Ibolya szappan 70 fillér, Ibolya tej 1 kor. és Ibolya hölgyper 1 korona 20 fillér.

Ovakodjunk értéktelen utánzatok és hamisítványoktól. A bevasárlásnál csakis Hajós-féle aradi készítményeket tessék kérni és elfogadni, minden más ajánlatot visszautasítani.

Kapható a készítőnél:

313

H AJÓS ÁR P Á D gyógyszer-tárában

Arad, Andrassy-tér 22., a megyehazzal szemben,

továbbá Földes Kelemen, Kossuth Pál, Ring Lajos, Hauer Lajos, Vojtek Kálmán, Berger Gyula gyógyszer-tárakban, és Vojtek és Weisz drogeriájában.

APRÓ HIRDETESEK.

Ménesen

motoros megálló mellett 1 hold termő szőlő, 4 szobás modern lakházzal, minden felszereléssel eladó. Cim a kiadóhivatalban. 1392

Egy teljesen új kerékpár

olesón eladó. Cim a kiadóhivatalban. 1387

Kovács műhely

Simándon a piacztér és országot mellett fekvő, kitünően berendezve, elhalálozás miatt eladó, esetleg bérbeadandó. — Bővebb felvilágosítást nyújt: Özv. Eberlein Jánosné Simándon. 1441

Kovaszinc községben

egy jó forgalmu szatócsüzlet, dohányrudával egybekötve azonnal eladó. Ugyanott egy 412 □-öl területű 1410 drb. termőföldével beültetett szőlő szintén eladó. Értekezhetni: Tóth Lajosné, Kovaszinc. 1440

Egy billiárd asztal

jutányosan eladó Teleki-utca 15. szám alatt.

Mérlegképes

könyvelő, ki a gépírást is bírja, állást keres. Cim: B. M. Flórián-utca 4. sz.

Jég

kapható havi bérletben naponta házhoz szállítva Petőfi-u. 7/a. Telefon 199. szám. 1253

Angyal-utca 27. szám alatti házban

egy szatócs-üzlet kiadó.

Bővebbet Angyal-utca 25a. sz.

Eladó

1 gyönyörű Bernáthegyi faj him kutya s egy teljesen új állapotban levő Juckker kocsis jutányos áron. — Bővebbet Czocher Jenő urnál Muszka. 1416

Eladó szőlő

Világosan, öt perenyire a motoros megállótól a nyerges hegyen, a görög kath. templom háta megett, 5 kataszt. hold. Van benne szép nyaraló új pince felett. Borház és minden felszerelés. Jutányos ár. Tulajdonos Györke Lajos, tanár. Brassó. 1269

Tanulóul

felvétetnek jó házból való erkölcsös fiuk Matzki Kárely cukrászdájában. 1445

Egy jó karban lévő

matt mosdó tükörrel és márványlappal eladó Flórián-utca 14.

Perényi-utca 4.

és Orczy-utca 11. sz. ház kedvező fizetési feltételek mellett eladók. Felvilágosítást nyújt Perényi-utca 4. szám alatt a háztulajdonos. 1326

22 év óta fennálló

jó forgalmu szatócsüzlet, trafik és italmérési engedéllyel eladó. Cim a kiadóhivatalban. 1384

Ritka szép Örpington rojás

bármilyen mennyiségben helyszűke miatt eladó. Darabja 40 filléért kapható. Czocher Jenő, Muszka. 1417

Egy jó állapotban levő ebédli kredenc, lehetőleg márványlappal, megvételre kerestetik. Eladó címe a kiadóhivatalba kéretik.

Biztos existenzia!

Ügyes, jó beszélő tehetséges urak állandó a kaimazást kaphatnak egy könnyen eladható házi cikk eladására. Penzbeszedők óvóképpel kerestetnek. Ajánlatok „K G 100.” jellel a kiadóhivatalba kéretnek. 465

Kiadóhivatalunkban nagyobb mennyiségű

filc (nemez)

ipari célokra jutányos áron eladó.

100 darab vizsgalap

a legjobb minőségű papíron 90 fillér. Postaportó 100 drbra, ha a pénz előre küldetik 30 fillér. 5 klgrra 600 drb. megy. **Logusz I. és Fia** könyvkereskedése Arad. Arad és Temesmegyei telefon 517.

Fogorvosi és fogtechnikai műterem.

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy Aradon, József főherceg-ut 1. sz. házbán

fogorvosi és fogtechnikai

műtermet nyitottam, a hol minden a szakmába illő műtétet pontosan és és jutányosan végzek.

Kiváló tisztelettel

VAJDA BENŐ

1264 fogorvos.

Ispáni állásom

1907 évi október elsejére **változtatni** óhatom, jelenleg is 1000 holdas gazdaságban felmondatlan állásban önállóan működöm 1303

Cimet a kiadóhivatal továbbit.

175 darab

pontos járatu ezüst

zsebórát

minden elfogadható árban elárusít

Schwimmer-cég

Arad, 802

Szabadeág-tér 5—6. szám alatt.

Pölzl kávéház

mellett.

Fischer Armin

szobafestő és mázó

Arad, Vörösmarty-utca 3. sz.

Elvállal mindennemű

szobafestő és mázó munkát,

azonkívül **gipsz utánzatot és szobakárpitozást** a legegyszerűbb és legdiszesebb kivitelben vidéken is. 837

Könyvkötészetünkben

egy ügyes fiu

tanulónak

felvétetik.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Hirdetmény.

Alólírott bizottság közhírré teszi, hogy az 1906—7. évben újonnan keletkezett III. oszt. kereseti adókötelesekre vonatkozó javaslatokat 1907. évi május hó 23-án reggeli 9 órájától kezdődőleg a Weitzer János-utcai fiúiskola földszintjén (főbejáratától jobbra) fogja tárgyalni.

Felhívja ennekfolytán mindazokat, kik a közszemlére kített javaslat elleni fennforgó észrevételeiket megtenni óhajtják, hogy a tárgyalásra pontosan megjelenjenek.

Aradon, 1907. évi május hó 18-án.

Szalay Károly,
az aradvárosi adókövető
bizottsági elnök.

Telefon 551.

Elismert legolcsóbb.

Telefon 551.

Pénzkölcsön

ház és földbirtokra a legmagasabb értékig törlesztési részletekben való visszafizetésre közvetít

10, 15, 25, 35, 41, 50 évre

KLEIN JÓZSEF Arad, Radnai-ut 10. sz.

A nagyszebeni általános takarékpénztár képviselője,

hol a következő bér- és magán-lakházak előnyös fizetési feltételek mellett olcsó árban eladók, u. m.: Lövész-u. 3a. emeletes, Lipót-utca 12a., Lipót-utca 13., Lenkey-utca 16., Lehel-utca 19. sz., Választó-utca 39. sz. földszintes házak és Uj-Mikalakán a motoros mentén 440. számú ház, mely 3—4, esetleg 5 szoba, konyha, kamara és fürdő-szobának alkalmas új épület 6500 kor-ért törlesztésre eladó.